



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/751/Add. 1
8 July 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 122 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В САЛЬВАДОРЕ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I.	ВВЕДЕНИЕ	1 - 13	4
II.	ОПЕРАТИВНЫЙ ПЛАН ВЫПОЛНЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ФУНКЦИЙ НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ХОДОМ ВЫБОРОВ И РАСШИРЕНИЕ МНООНС	14 - 21	7
III.	ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ	22	9
IV.	ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ	23	10
V.	ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ЗА ПЕРИОД С 1 ДЕКАБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 МАЯ 1993 ГОДА	24	10
VI.	СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ИЮНЯ ПО 30 НОЯБРЯ 1993 ГОДА, ВКЛЮЧАЯ РАСХОДЫ НА СОЗДАНИЕ КОМПОНЕНТА ПО ВЫБОРАМ	25	10
VII.	СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА ПО 30 АПРЕЛЯ 1994 ГОДА	26 - 29	10
VIII.	СМЕТА РАСХОДОВ НА СВЕРТЫВАНИЕ МИССИИ	30	11

93-38697.R 140793 190793 210793

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IX.	ЛИКВИДАЦИЯ ИМУЩЕСТВА	31 12
X.	УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ	32 - 34 12
XI.	ЗАМЕЧАНИЯ	35 - 37 13
XII.	РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИНЯТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ	38 14

Приложения

I.	Отчет об исполнении бюджета за период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года: сводная ведомость	15
II.	Отчет об исполнении бюджета за период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года: дополнительная информация	19
III.	Смета расходов за период с 1 июня по 30 ноября 1993 года, включая расширенный мандат МНООНС: сводная ведомость	23
IV.	Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года, включая расширенный мандат МНООНС: дополнительная информация	26
V.	Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года: сводная ведомость	43
VI.	Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года: дополнительная информация	47
VII.	Смета расходов по свертыванию МНООНС: сводная ведомость	61
VIII.	Смета расходов по свертыванию МНООНС: дополнительная информация	63
IX.	Совокупные поступления и чистые оперативные расходы по специальным счетам МНООНС/ГНООН в ЦА за период, закончившийся 31 мая 1993 года	71

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
X. Нынешнее утвержденное и предлагаемое пересмотренное штатное расписание	73
XI. Функциональные наименования предлагаемых 36 дополнительных должностей категории специалистов и выше и краткие описания соответствующих должностных функций	74
XII. Гражданский персонал и связанные с ним расходы	77
A. 1 июня-30 ноября 1993 года	77
B. 1 декабря 1993 года-30 апреля 1994 года	80
C. Этап свертыwania Миссии	82
XIII. Предлагаемое распределение гражданского персонала по подразделениям на период с 1 июня 1993 года по 30 апреля 1994 года ...	84
XIV. Предлагаемое распределение гражданского персонала по подразделениям на этапе свертыwania МНООНС	86
XV. Распределение автотранспортных средств по состоянию на 31 мая 1993 года	87
XVI. Распределение автотранспортных средств и аппаратуры связи, генераторов и сборных жилых конструкций по местам расположения по состоянию на 31 мая 1993 года	88

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Своей резолюцией 693 (1991) от 20 мая 1991 года Совет Безопасности учредил под своим руководством Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (МНООНС) для контроля за выполнением всех соглашений, достигнутых между правительством Сальвадора и Фронтом национального освобождения имени Фарабундо Марти (ФНОФМ), на первоначальный период в 12 месяцев с 1 июля 1991 года. Совет постановил, что первоначальный мандат Миссии наблюдателей на первом этапе ее деятельности как комплексной операции по поддержанию мира будет заключаться в контроле за соблюдением сторонами Соглашения о правах человека, заключенного 26 июля 1990 года в Сан-Хосе (A/44/971-S/21541, приложение), и что последующие задачи или этапы деятельности Миссии наблюдателей будут подлежать утверждению Советом.
2. В своей резолюции 45/267 от 21 июня 1991 года Генеральная Ассамблея ассигновала на деятельность МНООНС (в течение периода с 1 июля по 31 декабря 1991 года) 13,8 млн. долл. США брутто (13 млн. долл. США нетто). Кроме того, Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования МНООНС в размере, не превышающем 9,2 млн. долл. США брутто (8,8 млн. долл. США нетто), при условии получения предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, на период с 1 января по 30 июня 1992 года включительно. Указанные суммы подлежали распределению между государствами-членами согласно схеме, изложенной в этой резолюции.
3. В представленном Совету Безопасности 10 января 1992 года докладе (S/23402) Генеральный секретарь информировал Совет о том, что в результате подписания 31 декабря 1991 года Нью-Йоркского акта правительство Сальвадора и ФНОФМ достигли ряда дополнительных соглашений, которые после заключительного раунда переговоров по двум нерешенным вопросам будут подписаны в Мехико 16 января 1992 года. В случае одобрения Советом два из этих соглашений потребуют незамедлительного и существенного увеличения численности МНООНС для того, чтобы она могла взять на себя выполнение функций по проверке и контролю, как того пожелали обе стороны. Одно из этих соглашений - соглашение о прекращении вооруженной конфронтации, предусматривающее, что МНООНС будет осуществлять проверку всех аспектов прекращения огня и разъединения сил, а другое - соглашение о создании национальной гражданской полиции, предусматривающее, что МНООНС будет следить за поддержанием общественного порядка в переходный период, пока создается национальная гражданская полиция.
4. В своей резолюции 729 (1992) от 14 января 1992 года Совет Безопасности утвердил вышеупомянутый доклад Генерального секретаря и постановил расширить мандат МНООНС, включив в него контроль и наблюдение за осуществлением всех соглашений, которые должны были быть подписаны в Мехико между правительством Сальвадора и ФНОФМ. Совет продлил действовавший в то время мандат МНООНС до

/...

31 октября 1992 года и постановил пересмотреть его по достижении этого срока на основе рекомендаций, которые будут представлены Генеральным секретарем.

5. Своей резолюцией 46/240 от 22 мая 1992 года Генеральная Ассамблея ассигновала 39 млн. долл. США брутто (37 млн. долл. США нетто), включая сумму в 10 млн. долл. США, выделенную с согласия Консультативного комитета, на период с 1 января по 31 октября 1992 года. Кроме того, в пункте 8 этой резолюции Ассамблея постановила, что незадействованный остаток ассигнований в размере 2 млн. долл. США будет удержан на специальном счете и что остаток в размере 1 347 700 долл. США будет вычтен из сумм, распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 5 этой резолюции.

6. Впоследствии Совет Безопасности в своей резолюции 784 (1992) от 30 октября 1992 года продлил мандат МНООНС на промежуточный период в один месяц до 30 ноября 1992 года, а в своей последующей резолюции 791 (1992) от 30 ноября 1992 года - на дополнительный период в шесть месяцев до 31 мая 1993 года.

7. Из-за нехватки времени для рассмотрения доклада Генерального секретаря о финансировании МНООНС (A/47/751) Пятый комитет на своем 46-м заседании 16 декабря 1992 года постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее уполномочить Генерального секретаря в целях продолжения деятельности МНООНС взять обязательства на сумму до 8 045 600 долл. США брутто (7 514 200 долл. США нетто) на период, завершающийся 28 февраля 1993 года, и распределить эту сумму между государствами-членами в соответствии со схемой, установленной в резолюции 47/41 Ассамблеи от 1 декабря 1992 года. Генеральная Ассамблея в своем решении 47/452 от 22 декабря 1992 года согласилась с этой рекомендацией Пятого комитета.

8. В своей резолюции 47/223 от 16 марта 1993 года Генеральная Ассамблея ассигновала 17,2 млн. долл. США брутто (16 млн. долл. США нетто) на деятельность МНООНС в течение периода с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года. Эта сумма включает 8 045 600 долл. США брутто (7 514 200 долл. США нетто), которые утверждены и распределены в соответствии с ее решением 47/452. Ассамблея постановила, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, вычитается их соответствующая доля в рамках общих разных и процентных поступлений в размере 4,6 млн. долл. США на специальный счет за период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года. Ассамблея также постановила кредитовать незадействованный остаток ассигнований на счете Группы наблюдателей Организации Объединенных Наций в Центральной Америке (ГНООН в ЦА) государствам-членам в счет их начисленных взносов на следующий период действия мандата МНООНС, если Совет Безопасности постановит продлить мандат этой Миссии после 31 мая 1993 года, или же вычесть его из сумм начисленных взносов государств-членов на другие операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, если Совет постановит не продлевать мандат Миссии после 31 мая. Кроме того, Ассамблея санкционировала взятие обязательств на период, начинающийся 1 июня 1993 года, если Совет

/...

Безопасности постановит продлить Миссию после 31 мая 1993 года, в размере не более 2,9 млн. долл. США брутто (2,7 млн. долл. США нетто), при условии получения предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам. Полная сумма в размере 17,2 млн. долл. США брутто (16 млн. долл. США нетто) к настоящему времени распределена, и полномочий, предусмотренных Ассамблеей в ее резолюции 47/223, не потребовалось.

9. В докладе Совету Безопасности (S/25812) от 21 мая 1993 года Генеральный секретарь напомнил о своем письме от 26 января 1993 года в адрес Совета (S/25241), в котором он сообщил Совету о том, что 8 января 1993 года правительство Сальвадора официально обратилось к Организации Объединенных Наций с просьбой проконтролировать всеобщие выборы, намеченные на март 1994 года, которые завершат мирный процесс.

10. Генеральный секретарь в своем докладе также сообщил, что в период с 18 по 28 апреля 1993 года в Сальвадоре побывала техническая миссия. Цель миссии заключалась в определении круга полномочий, концепции деятельности и финансовых последствий расширения мандата МНООНС, связанного с включением в него функции, касающейся наблюдения за процессом выборов.

11. В свете соображений и замечаний, приведенных в его докладе, Генеральный секретарь рекомендовал Совету Безопасности продлить до 30 ноября 1993 года мандат МНООНС и разрешить включить в него отдел по проведению выборов, с тем чтобы обеспечить наблюдение за ходом избирательного процесса. Генеральный секретарь также информировал Совет о своем намерении рекомендовать к 30 ноября 1993 года дальнейшее продление мандата МНООНС, с тем чтобы она могла до конца проконтролировать ход выборов и оставаться в Сальвадоре в течение непродолжительного переходного периода непосредственно после их завершения.

12. В добавлении к этому докладу (S/25812/Add.1) Генеральный секретарь информировал Совет о том, что, если он примет решение продлить мандат МНООНС, изложенный в основной части его доклада, смета дополнительных расходов в связи с продлением на 11-месячный период с 1 июня 1993 года по 30 апреля 1994 года составит приблизительно 7 млн. долл. США. Генеральный секретарь также отметил, что, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат МНООНС, он будет рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы связанные с этим дополнительные расходы рассматривались как расходы Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций. Кроме того, взносы, начисленные государствам-членам, должны перечисляться ими на специальный счет МНООНС.

13. В своей резолюции 832 (1993) от 27 мая 1993 года Совет Безопасности одобрил доклад Генерального секретаря (S/25812 и Add.1 и 2). Совет также постановил расширить мандат МНООНС, включив в него наблюдение за избирательным процессом, который должен завершиться проведением всеобщих выборов в Сальвадоре в марте 1994 года, и просил Генерального секретаря принять для этого необходимые меры.

/...

II. ОПЕРАТИВНЫЙ ПЛАН ВЫПОЛНЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ФУНКЦИИ НАБЛЮДЕНИЯ ЗА ХОДОМ ВЫБОРОВ И РАСШИРЕНИЕ МНООНС

A. Основные выводы технической миссии

14. С учетом опыта, накопленного ранее в Анголе, Эритрее, Гаити и Никарагуа, для выполнения Организацией Объединенных Наций функции наблюдения требуется широкий географический и хронологический охват, с тем чтобы обеспечить контроль за соответствием процесса выборов требованиям, предъявляемым к свободным и справедливым выборам. Такой охват способствует признанию всеми соответствующими сторонами законного характера процесса и его окончательных результатов. В Сальвадоре выполнению этой задачи в значительной степени будут способствовать те знания и опыт, которые были накоплены МНООНС со времени ее создания в июле 1991 года.

15. Основные вызывающие озабоченность проблемы, выявленные технической миссией, связаны с серьезными недостатками в существующих избирательных списках и трудностями, препятствующими своевременной подготовке документов для проведения выборов.

B. Круг полномочий

16. Компонент МНООНС по выборам должен осуществлять наблюдение за избирательным процессом до, в ходе и после выборов в целях:

a) осуществления контроля за тем, чтобы меры и решения, принимаемые всеми органами по проведению выборов, были беспристрастными и совместимыми с принципами проведения свободных и справедливых выборов;

b) осуществления контроля за тем, чтобы принимались соответствующие меры для включения в избирательные списки граждан, имеющих право голоса, что позволило бы им осуществить это право;

c) осуществления контроля за эффективным созданием механизмов по предотвращению многократного голосования с учетом практической невозможности проверки избирательных списков до проведения выборов;

d) осуществления контроля в целях обеспечения беспрепятственного осуществления свободы слова, организаций, передвижения и собраний;

e) осуществления контроля за тем, чтобы потенциальные избиратели были достаточным образом осведомлены о механизмах участия в выборах;

f) изучения, анализа и оценки высказываемых критических замечаний и возражений и предпринимаемых попыток поставить под сомнение законный характер

/...

процесса выборов и, при необходимости, передачи такой информации в Верховный избирательный трибунал;

g) информирования Верховного избирательного трибунала о полученных жалобах на нарушения в ходе избирательной кампании или возможное вмешательство в процесс выборов и, при необходимости, затребования информации о принятых коррективных мерах;

h) направления наблюдателей на все избирательные участки в день выборов для контроля за обеспечением полного осуществления права голоса;

i) оказания содействия Специальному представителю Генерального секретаря в подготовке периодических докладов для Генерального секретаря, который в свою очередь будет информировать Верховный избирательный трибунал и, по мере необходимости, представлять доклады Совету Безопасности.

17. При выполнении своих функций Отдел по выборам под общим руководством Специального представителя будет координировать свою деятельность с деятельностью Отдела по правам человека, Отдела полиции и Военного отдела в их соответствующих областях компетенции.

C. Концепция операций

18. С целью выполнения этих функций в рамках МНООНС создается Отдел по выборам, который будет осуществлять свою деятельность в пять этапов:

a) 1-30 июня 1993 года: подготовительный этап, посвященный организационной деятельности на центральном и районном уровнях;

b) 1 июля-15 декабря 1993 года: основные задачи будут заключаться в проверке регистрации граждан и наблюдении за политической деятельностью;

c) 16 декабря 1993 года-14 марта 1994 года: усилия будут сосредоточены на наблюдении за ходом избирательной кампании;

d) 15-31 марта 1994 года: наблюдение за выборами, подсчет голосов и объявление результатов;

e) 1-30 апреля: наблюдение за возможным вторым этапом президентских выборов; если в результате первого этапа будет получен окончательный результат, деятельность Отдела будет завершена 31 марта 1994 года.

19. Основные функции наблюдателей за выборами будут заключаться в том, чтобы осуществлять контроль за нарушениями в ходе выборов, принимать жалобы и, при необходимости, информировать о них органы по проведению выборов; осуществлять наблюдение за политическими митингами и демонстрациями; следить за

/...

пропагандистской деятельностью в ходе избирательной кампании и освещением выборов средствами информации и анализировать их. Собранная таким образом информация будет служить основой для анализа тенденций и, при необходимости, принятия соответствующих мер. Эта деятельность будет осуществляться в тесном сотрудничестве с Отделом по правам человека и Отделом полиции.

20. В день выборов количество наблюдателей будет увеличено для обеспечения наблюдения на всех избирательных участках. Миссия будет обеспечивать контроль за подсчетом голосов и подготовит предварительные оценки, предназначенные для ее внутреннего пользования и возможного представления Верховному избирательному трибуналу.

21. Наблюдение за избирательным выбором будет продолжаться после дня выборов для охвата всех аспектов подсчета голосов и возможного оспаривания результатов. Наблюдение будет прекращено после официального объявления окончательных результатов Верховным избирательным трибуналом.

III. ПОЛОЖЕНИЕ С НАЧИСЛЕННЫМИ ВЗНОСАМИ

22. В таблице содержится краткая информация о полученных и причитающихся взносах с учетом зачтенных сумм по состоянию на 31 мая 1993 года. Общая сумма причитающихся от государств-членов взносов составляет 22 404 703 долл. США, в том числе для ГНООН в ЦА 12 192 488 долл. США и для МНООНС 10 212 215 долл. США.

Положение со взносами со времени создания ГНООН в ЦА (7 ноября 1989 года) и МНООНС (1 июля 1991 года) по состоянию на 31 мая 1993 года

(В долл. США)

	<u>ГНООН в ЦА</u>	<u>МНООНС</u>	<u>Итого</u>
Ассигнованная сумма	114 163 900	70 000 000	184 163 900
<u>Минус:</u> зачтенные суммы	<u>(19 202 036)</u>	<u>(8 718 276)</u>	<u>(27 920 312)</u>
Распределенная сумма	94 961 864	61 281 724	156 243 588
Полученные платежи	<u>82 769 376</u>	<u>51 069 509</u>	<u>133 838 885</u>
Причитающийся остаток	<u>12 192 488</u>	<u>10 212 215</u>	<u>22 404 703</u>

/...

IV. ДОБРОВОЛЬНЫЕ ВЗНОСЫ

23. В пункте 13 своей резолюции 47/223 о финансировании ГНООН в ЦА и МНООНС Генеральная Ассамблея предложила делать добровольные взносы как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря. В течение отчетного периода правительство Швейцарии по-прежнему было готово обеспечить, в случае необходимости, эвакуацию воздушным транспортом раненых или заболевших при исполнении служебных обязанностей. За период, закончившийся 31 мая 1993 года, Миссия этими услугами не воспользовалась.

V. ОТЧЕТ ОБ ИСПОЛНЕНИИ БЮДЖЕТА ЗА ПЕРИОД С 1 ДЕКАБРЯ 1992 ГОДА ПО 31 МАЯ 1993 ГОДА

24. В приложении I к настоящему докладу содержится информация с разбивкой по статьям и разделам бюджета, об ассигнованиях, выделенных МНООНС на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года, а также информация о сметных расходах за этот период. Общие расходы за этот период составили 15 367 700 долл. США брутто (14 367 800 долл. США нетто). Дополнительная информация об этом содержится в приложении II.

VI. СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ИЮНЯ ПО 30 НОЯБРЯ 1993 ГОДА, ВКЛЮЧАЯ РАСХОДЫ НА СОЗДАНИЕ КОМПОНЕНТА ПО ВЫБОРАМ

25. Общие расходы МНООНС за период с 1 июня 1993 года по 30 ноября 1993 года, включая расходы на ее расширение, составят по смете 20 248 300 долл. США брутто (18 341 900 долл. США нетто). Сводная смета расходов на указанный период содержится в приложении III к настоящему докладу, а дополнительная информация по этой смете приводится в приложении IV. Указанная смета учитывает расходы, связанные с предложенным увеличением численности Миссии на 37 сотрудников, набираемых на международной основе, и на 7, набираемых на местной основе, а также другие расходы, связанные с расширением Миссии для наблюдения за избирательным процессом. Добавление Отдела по выборам совпадает по времени с началом поэтапного сворачивания Военного отдела, которое начнется 1 июня 1993 года.

VII. СМЕТА РАСХОДОВ НА ПЕРИОД С 1 ДЕКАБРЯ 1993 ГОДА ПО 30 АПРЕЛЯ 1994 ГОДА

26. Как отмечалось в пункте 18 выше, предполагается, что МНООНС завершит наблюдение за избирательным процессом к 30 апреля 1994 года. Если в результате первого этапа будет получен окончательный результат, деятельность Отдела по выборам будет завершена 31 марта 1994 года. Общие расходы МНООНС на пятимесячный период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года составляют по смете 20 239 500 долл. США брутто (18 474 900 долл. США нетто). Нынешний шестимесячный

/...

мандат МНООНС истекает 30 ноября 1993 года. Соответственно, Генеральный секретарь просит Генеральную Ассамблею ассигновать на своей сорок седьмой сессии соответствующие средства для покрытия расходов МНООНС на период после 30 ноября 1993 года, если Совет Безопасности примет решение продолжить Миссию.

27. Судя по недавнему опыту, решения Совета Безопасности о продлении или расширении мандатов подчас принимаются в отсутствие полномочий со стороны Генеральной Ассамблеи на выделение средств. Чтобы обеспечить постоянно действующие полномочия на выделение средств в период до созыва Генеральной Ассамблеи, в случае, если потребности на продление и/или расширение мандата превышают ассигнования, выделяемые в соответствии с положениями резолюции 46/187 Ассамблеи от 20 декабря 1991 года на непредвиденные и чрезвычайные расходы, было бы целесообразно, как и в случае с другими операциями по поддержанию мира, предусмотреть постоянно действующие полномочия на выделение средств для МНООНС.

28. Сводная смета расходов МНООНС на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года приводится в приложении V к настоящему докладу, а дополнительная информация к ней - в приложении VI.

29. В приложении X приводится нынешнее утвержденное и предлагаемое пересмотренное штатное расписание МНООНС. Данные отражают чистое увеличение на 44 должности, в том числе 37 для международных сотрудников и 7 для набираемых на местной основе. Указанное число должностей, заполняемых на международной основе, отражает упразднение одной должности главного военного наблюдателя уровня D-2 и предлагаемое добавление 38 должностей, требующихся для поддержки избирательной деятельности по мере ее расширения. В приложении XI приводится функциональное наименование и соответствующее краткое описание предлагаемых должностей категории специалистов и выше. Подробная информация о гражданском персонале и о связанных с ним расходах на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года и с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года приводится в приложениях XII A и XII B соответственно. В приложении XIII показано предлагаемое распределение гражданского персонала по подразделениям на период с 1 июня 1993 года по 30 апреля 1994 года. В приложении XV показано распределение транспортных средств, а в приложении XVI - распределение другого оборудования МНООНС по местам расположения.

VIII. СМЕТА РАСХОДОВ НА СВЕРТЫВАНИЕ МИССИИ

30. Предполагается, что свертывание МНООНС займет около трех месяцев. Смета расходов на этот этап свертывания в размере 3 219 100 долл. США брутто (3 015 100 долл. США нетто) отражена в приложении VII и предусматривает покрытие расходов, связанных с закрытием Миссии. Дополнительная информация к этой смете содержится в приложении VIII. Подробная информация о гражданском персонале и сопутствующих расходах на этапе свертывания Миссии приводится в приложении XII C. В приложении XIV показано предлагаемое распределение гражданского персонала по подразделениям на этапе свертывания Миссии.

/...

IX. ЛИКВИДАЦИЯ ИМУЩЕСТВА

31. Со времени создания МНООНС на приобретение оборудования длительного пользования, в которое входят транспортные средства, оборудование связи, генераторы и служебная мебель и оргтехника, было израсходовано в целом примерно 8,4 млн. долл. США. По завершении деятельности МНООНС предлагается поместить в резерв оборудование, которое отвечает установленным стандартам, совместимо с существующим оборудованием или может быть использовано в будущих операциях по поддержанию мира. Оборудование, которое не совместимо с существующим оборудованием или которое нельзя будет использовать в будущем, будет реализовано или списано на месте. Когда подобное оборудование будет затем выдаваться из резервных запасов, соответствующий кредит будет заноситься на совместный специальный счет ГВНООН в ЦА/МНООНС. Полный доклад о ликвидации имущества МНООНС будет представлен Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на более позднем этапе.

X. УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСАМИ

32. В своей резолюции 45/265 от 17 мая 1991 года Генеральная Ассамблея утвердила в отношении Группы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в переходный период (ЮНТАГ) специальную процедуру в связи с применением статьи IV, положения 4.3 и 4.4, Финансовых положений Организации Объединенных Наций. Тем самым Генеральная Ассамблея распространила на ЮНТАГ специальную процедуру, которая ранее была предоставлена Чрезвычайным силам Организации Объединенных Наций (ЧВСООН) и Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) в резолюции 33/13 F от 14 декабря 1978 года, Временным силам Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) в резолюции 34/9 C от 17 декабря 1979 года и Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (ИИГВНООН) в резолюции 45/245 от 21 декабря 1990 года. Генеральный секретарь в своем докладе по ЧВСООН/СООННР (A/C.5/33/45) Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии отметил, в частности, что выплата задолженности правительствам, предоставляющим вооруженные силы, в сроки, предусмотренные финансовым положением 4.3, не представляется возможным. Подобная ситуация по-прежнему сохраняется в отношении операций по поддержанию мира, а в случае МНООНС особо актуальна в отношении сумм, связанных с оплатой путевых расходов военных наблюдателей, гражданской полиции и с компенсацией в случае смерти или потери трудоспособности. Счета МНООНС в настоящее время охватывают периоды действия мандата, на которые выделялись отдельные ассигнования.

33. В соответствии с утвержденной специальной процедурой ассигнования, требующиеся для погашения обязательств перед правительствами, предоставившими контингенты и/или материально-техническую поддержку ЮНТАГ, переносятся за пределы периода, предусматриваемого финансовыми положениями 4.3 и 4.4, следующим образом:

/...

a) в конце 12-месячного периода, предусмотренного в положении 4.3, любые непогашенные обязательства за рассматриваемый финансовый период по полученным от правительств товарам и услугам, в отношении которых получены требования или действуют установленные ставки возмещения, переносятся на счета к оплате; такие счета к оплате учитываются по специальному счету до наступления фактического платежа;

- b) i) любые другие непогашенные обязательства за рассматриваемый финансовый период по полученным от правительств товарам и услугам, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых требования еще не получены, остаются в силе в течение дополнительного четырехлетнего периода по истечении 12-месячного срока, предусмотренного в положении 4.3;
- ii) требования, полученные в течение этого четырехлетнего периода, удовлетворяются при необходимости в соответствии с положениями подпункта a выше;
- iii) в конце этого дополнительного четырехлетнего периода любые непогашенные обязательства аннулируются, а не использованный к этому времени остаток по любым ассигнованиям прошлого периода подлежит возврату.

34. Предлагается продлить сроки действия приведенного в приложении к резолюции 45/265 Генеральной Ассамблеи и воспроизведенного выше решения и распространить его на МНООНС.

XI. ЗАМЕЧАНИЯ

35. В пункте 9 своей резолюции 47/223 Генеральная Ассамблея постановила, в частности, кредитовать незадействованный остаток ассигнований на ГНООН в ЦА государствам-членам в счет их начисленных взносов на следующий период действия мандата МНООНС, если Совет Безопасности постановит продлить мандат этой миссии после 31 мая 1993 года.

36. В приложении IX к настоящему докладу показано финансовое положение, сложившееся в результате объединения специальных счетов ГНООН в ЦА и МНООНС, и указывается, что общий незадействованный остаток на совместном специальном счете ГНООН в ЦА/МНООНС составляет 14 835 505 долл. США, в том числе 829 032 долл. США для ГНООН в ЦА и 14 006 473 долл. США для МНООНС.

37. Как указано в пункте 4 в приложении IX, по состоянию на 31 мая 1993 года не были выплачены начисленные взносы на общую сумму 22 404 703 долл. США, в том числе 10 212 215 долл. США на МНООНС и 12 192 488 долл. США на ГНООН в ЦА. Это обусловило наличие текущего дефицита по совместному специальному счету

/...

МНООНС/ГНООН в ЦА в размере 7 569 198 долл. США. В целях удовлетворения текущих потребностей МНООНС в наличности на специальный счет МНООНС были переведены заемные средства из Резервного фонда для операций по поддержанию мира. С учетом этого Генеральный секретарь рекомендует не принимать на данном этапе решения в отношении неиспользованного остатка в размере 1 813 985 долл. США на ГНООН в ЦА, а сохранить эту сумму на совместном специальном счете МНООНС/ГНООН в ЦА до получения невыплаченных начисленных взносов для обеих миссий. Кроме того, Генеральный секретарь призывает все государства-члены полностью и как можно скорее выплатить начисленные взносы.

XII. РЕШЕНИЯ, КОТОРЫЕ ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРИНЯТЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

38. Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии в связи с финансированием МНООНС следует принять следующие решения:

- a) ассигновать средства в размере 20 248 300 долл. США брутто (18 341 900 долл. США нетто) для расширения МНООНС на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года и распределить эти ассигнования;
- b) в отношении периода после 30 ноября 1993 года предусмотреть наличие таких сумм путем выделения ассигнований и/или разрешения на взятие обязательств, в зависимости от обстоятельств, и их распределение, если Совет Безопасности примет решение продлить Миссию после указанной даты;
- c) предусмотреть наличие таких сумм путем выделения ассигнований и/или разрешения на взятие обязательств, в зависимости от обстоятельств, и их распределение для покрытия расходов, связанных со свертыванием МНООНС, если Совет Безопасности примет решение закрыть Миссию;
- d) постановить сохранить неиспользованный остаток в размере 1 813 985 долл. США на специальном счете ГНООН в ЦА/МНООНС с учетом невыплаченных начисленных взносов;
- e) постановить применять к МНООНС специальную процедуру, касающуюся применения статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций, как об этом говорится в пункте 33 выше.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций
 в Сальвадоре

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 декабря 1992 года
 по 31 мая 1993 года

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	<u>Ассигнования</u>	<u>Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года</u>	<u>Экономия (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(1) - (2) = (3)
1. <u>Военные наблюдатели</u>			
Суточные для членов Миссии	1 353,4	1 538,1	(184,7)
Путевые расходы	532,5	446,1	86,4
Пособие на обмунди- рование	<u>10,3</u>	<u>10,3</u>	<u>-</u>
	1 896,2	1 994,5	(98,3)
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>			
а) <u>Гражданская полиция</u>			
Суточные для членов Миссии	3 313,6	3 268,3	45,3
Путевые расходы	875,0	631,5	243,5
Пособие на обмунди- рование	<u>35,3</u>	<u>30,7</u>	<u>4,6</u>
	4 223,9	3 930,5	293,4

/...

	<u>Ассигнования</u>	<u>Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года</u>	<u>Экономия (перерасход)</u> <u>(1) - (2) = (3)</u>
	(1)	(2)	(1) - (2) = (3)
b) <u>Персонал, набираемый на международной основе и на местах</u>			
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	2 897,2	2 040, 0	857,2
Оклады сотрудников, набираемых на местах	603,0	579,1	23,9
Общие расходы по персоналу	1 656,0	922,6	733,4
Пособие на пред- ставительские расходы	2,7	2,1	0,6
Суточные для членов Миссии	1 211,1	1 118,7	92,4
Консультанты и эксперты	58,3	66,0	(7,7)
Путевые расходы	<u>30,0</u>	<u>33,1</u>	<u>(3,1)</u>
	6 458,3	4 761,6	1 696,7
Итого, раздел 2	10 682,2	8 692,1	1 990,1
3. <u>Помещения/жилье</u>			
Аренда помещений	270,0	257,0	13,0
Ремонт и переоборудование	50,0	14,2	35,8
Коммунальные услуги	34,8	31,4	3,4
Услуги по уборке	9,0	14,2	(5,2)
Услуги по охране	<u>42,0</u>	<u>56,6</u>	<u>(14,6)</u>
	405,8	373,4	32,4

/...

	<u>Ассигнования</u>	<u>Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года</u>	<u>Экономия (перерасход)</u>
	(1)	(2)	(1) - (2) = (3)
4. <u>Эксплуатация транспортных средств</u>			
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	264,0	680,3	(416,3)
Горюче-смазочные материалы	195,5	156,7	38,8
Страхование транспортных средств	<u>52,2</u>	<u>20,0</u>	<u>32,2</u>
	511,7	857,0	(345,3)
5. <u>Эксплуатация вертолетов</u>			
Базовая стоимость аренды	1 156,7	1 080,8	75,9
Авиационное топливо	<u>104,0</u>	<u>47,0</u>	<u>57,0</u>
	1 260,7	1 127,8	132,9
6. <u>Связь</u>			
Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы	3,0	-	3,0
Коммерческая связь	48,0	48,0	-
Запасные части и принадлежности	<u>30,0</u>	<u>47,5</u>	<u>(17,5)</u>
	81,0	95,5	(14,5)
7. <u>Прочее оборудование</u>			
Канторская мебель и оборудование	22,2	17,4	4,8
Различное оборудование	30,0	8,7	21,3
Запасные части и ремонт	<u>12,0</u>	<u>10,8</u>	<u>1,2</u>
	64,2	36,9	27,3

/...

	Ассигнования	Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	Экономия (перерасход)
	(1)	(2)	(1) - (2) = (3)
8. <u>Принадлежности и услуги</u>			
Услуги ревизоров	12,0	12,0	-
Протокольные мероприятия	4,8	3,9	0,9
Услуги по контрактам	10,5	10,5	-
Медицинские принадлежности и осмотры	30,0	55,4	(25,4)
Общественная информация - специальные мероприятия	120,0	117,8	2,2
Обмундирование, одежда и снаряжение	18,0	6,6	11,4
Принадлежности и услуги общего назначения	<u>204,0</u>	<u>303,0</u>	<u>(99,0)</u>
	399,3	509,2	(109,9)
9. <u>Фрахт и автотранспортные перевозки</u>	60,0	42,5	17,5
10. <u>Выплаты в случае смерти или инвалидности</u>	90,0	90,0	-
11. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	548,9	548,9	-
12. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>1 200,0</u>	<u>999,9</u>	<u>200,1</u>
Всего, разделы 1-12	<u>17 200,0</u>	<u>15 367,7</u>	<u>1 832,3</u>
13. <u>Поступления по плану на- логообложения персонала</u>	<u>(1 200,0)</u>	<u>(999,9)</u>	<u>(200,1)</u>
Чистый итог, разделы 1-13	<u>16 000,0</u>	<u>14 367,8</u>	<u>1 632,2</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций
в Сальвадоре

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 декабря 1992 года
по 31 мая 1993 года

Дополнительная информация

(в долл. США)

Экономия/
(перерасход)

1. Военные наблюдатели (98 300)

Дополнительные потребности в размере 184 700 долл. США по статье "Суточные для членов Миссии" были частично компенсированы предполагаемой экономией в размере 86 400 долл. США по статье "Путевые расходы". Расходы по военным наблюдателям были исчислены с учетом репатриации 76 наблюдателей в январе 1993 года и 47 наблюдателей в феврале 1993 года и продления срока службы значительного числа военных наблюдателей. Ставки суточных для членов Миссии на первые 30 дней были ретроактивно повышены с 64 долл. США до 70 долл. США начиная с 1 февраля 1992 года, до 80 долл. США начиная с 1 ноября 1992 года и до 85 долл. США начиная с 1 мая 1993 года, а ставки на последующий период были повышены с 61 долл. США до 68 долл. США начиная с 1 мая 1993 года.

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция 293 400

Предполагаемая экономия по статьям "Суточные для членов Миссии" (45 300 долл. США), "Путевые расходы" (243 500 долл. США) и "Пособие на обмундирование" (4 600 долл. США) вызвана задержкой в запланированном развертывании 50 дополнительных наблюдателей полиции. Предполагаемая экономия по статье "Суточные для членов Миссии" была компенсирована ретроактивным повышением ставок суточных для членов Миссии, упомянутым в разделе 1.

/...

b) Персонал, набираемый на международной основе
и на местах

1 696 700

Предполагаемая экономия в размере 1 707 500 долл. США по статьям "Оклады сотрудников, набираемых на международной основе" (857 200 долл. США), "Оклады сотрудников, набираемых на местах" (23 900 долл. США), "Общие расходы по персоналу" (733 400 долл. США), "Пособия на представительские расходы" (600 долл. США) и "Суточные для членов Миссии" (92 400 долл. США) в связи с наличием вакансий была частично компенсирована дополнительными потребностями в размере 10 800 долл. США по статьям "Консультанты и эксперты" (7 700 долл. США) и "Путевые расходы" (3 100 долл. США). Расходы по гражданскому персоналу были исчислены на основе утвержденного числа сотрудников, составлявшего 313 человек, тогда как фактическое число сотрудников за шестимесячный период составило в среднем 281 человек. Связанная с этим экономия была компенсирована ретроактивным повышением ставок суточных для членов Миссии, упомянутым в разделе 1. Дополнительные потребности по статьям "Консультанты" и "Путевые расходы" были вызваны не предусмотренными ранее расходами по проведению миссии по обследованию для целей создания Отдела по проведению выборов.

3. Помещения/жилье

32 400

Предполагаемая экономия в размере 52 200 долл. США по статьям "Аренда помещений" (13 000 долл. США), "Ремонт и переоборудование" (35 800 долл. США) и "Коммунальные услуги" (3 400 долл. США) в связи с освобождением двух этажей помещений, арендуемых для штаб-квартиры МНООНС, и закрытием контрольных центров была частично компенсирована дополнительными потребностями в размере 19 800 долл. США по статьям "Услуги по уборке" (5 200 долл. США) и "Услуги по охране" (14 600 долл. США), обусловленными более высокими, чем первоначально предполагалось, ставками платы.

4. Эксплуатация транспортных средств

(345 300)

Предполагаемые дополнительные потребности в размере 416 300 долл. США по статье "Запасные части, ремонт и техническое обслуживание" были частично компенсированы экономией в размере 71 000 долл. США по статьям "Горюче-смазочные материалы" (38 800 долл. США) и "Страхование автотранспортных средств" (32 200 долл. США). При выполнении своего мандата МНООНС, и особенно ее полицейский компонент, осуществляющий круглосуточное патрулирование, в значительной

/...

степени полагается на наземный транспорт. Предполагаемые дополнительные потребности по статье "Запасные части, ремонт и техническое обслуживание" обусловлены сочетанием таких факторов, как значительное число дорожно-транспортных происшествий, хищение запасных частей и возросшая стоимость ремонта, а также большой пробег, обуславливающий более дорогостоящее обслуживание. Значительное число автотранспортных средств, находящихся в ремонте, обусловило экономию по статье "Горюче-смазочные материалы". Экономия по статье "Страхование автотранспортных средств" была в определенной степени связана с низкой стоимостью страхования на местах.

5. Эксплуатация вертолетов 132 900

Предполагаемая экономия была получена по статьям "Базовая стоимость аренды" (75 900 долл. США) и "Авиационное топливо" (57 000 долл. США). За шестимесячный период вертолетный парк был уменьшен с 6 до 2 машин, а расход авиационного топлива сократился вследствие уменьшения продолжительности полетов.

6. Связь (14 500)

Предполагаемые дополнительные потребности в размере 17 500 долл. США по статье "Запасные части и принадлежности" вследствие более высоких, чем первоначально предполагалось, цен были частично компенсированы экономией в размере 3 000 долл. США по статье "Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы".

7. Прочее оборудование 27 300

Предполагаемая экономия по этому разделу была получена по статьям "Канторская мебель и оборудование" (4 800 долл. США), "Различное оборудование" (21 300 долл. США) и "Запасные части и ремонт" (1 200 долл. США). В связи с поздним прибытием дополнительных сотрудников гражданской полиции закупка предназначенной для них канторской мебели и оборудования, различного оборудования и запасных частей была отложена, что привело к экономии по этому разделу.

8. Принадлежности и услуги (109 900)

Предполагаемые дополнительные потребности в размере 124 400 долл. США по статьям "Медицинские принадлежности и осмотры" (25 400 долл. США) в связи с увеличением объема

/...

медицинского обслуживания членов Миссии и вакцинацией военного и полицейского персонала, прибывшего в район действия Миссии без требуемых прививок, и "Принадлежности общего назначения" (99 000 долл. США) в связи с возросшим объемом и стоимостью фотокопировальных работ были частично компенсированы экономией в размере 14 500 долл. США по статьям "Протокольные мероприятия" (900 долл. США), "Общественная информация - специальные мероприятия" (2 200 долл. США), и "Обмундирование, одежда и снаряжение" (11 400 долл. США).

9. Фрахт и автотранспортные перевозки 17 500

Экономия по этому разделу составила 17 500 долл. США.

10. Выплаты в случае смерти или инвалидности -

Ассигнованная по этой статье сумма предназначена для возмещения возможных расходов в связи с получением травм или инвалидности.

11. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира ... -

Ассигнованная по этой статье сумма была переведена на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.

12. Налогообложение персонала 200 100

Экономия по этой статье обусловлена наличием вакансий в общем штатном расписании, утвержденном для МНООНС.

13. Поступления по плану налогообложения персонала (200 100)

Данная сумма получена из раздела 12 выше.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Смета расходов за период с 1 июня по 30 ноября 1993 года,
включая расширенный мандат МНООНС

Сводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	Смета расхо- дов с 1 июня по 30 ноября 1993 года
1. <u>Военные наблюдатели</u>		
Суточные для членов Миссии		1 53893,1
Путевые расходы	446,1	123,8
Пособие на обмундирование		<u>10,3,7</u>
	1 994,5	620,6
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>		
а) <u>Гражданская полиция</u>		
Суточные для членов Миссии	3 268,3	4 447,3
Путевые расходы	631,5	366,3
Пособие на обмундирование	<u>30,7</u>	<u>35,3</u>
	3 930,5	4 848,9
б) <u>Персонал, набираемый на междуна- родной основе и на местах</u>		
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	2 040, 0	4 131,0
Оклады сотрудников, набираемых на местах	579,1	594,7
Общие расходы по персоналу	922,6	2 271,1
Пособие на представительские расходы	2,1	3,1

/...

	Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	Смета расхо- дов с 1 июня по 30 ноября 1993 года
Суточные для членов Миссии	1 118,7	1 937,5
Консультанты и эксперты	66,0	74,6
Путевые расходы	<u>33,1</u>	<u>136,6</u>
	4 761,6	9 148,6
Итого, раздел 2	8 692,1	13 977,5
3. <u>Помещения/жилье</u>		
Аренда помещений	257,0	288,6
Ремонт и переоборудование	14,2	24,4
Коммунальные услуги	31,4	38,1
Услуги по уборке	14,2	9,0
Услуги по охране	<u>56,6</u>	<u>79,5</u>
	373,4	439,6
4. <u>Эксплуатация транспортных средств</u>		
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	680,3	555,2
Аренда транспортных средств	-	9,4
Горюче-смазочные материалы	156,7	165,3
Страхование транспортных средств	<u>20,0</u>	<u>38,2</u>
	857,0	768,1
5. <u>Эксплуатация вертолетов</u>		
Базовая стоимость аренды	1 080,9	822,2
Авиационное топливо	<u>47,0</u>	<u>56,2</u>
	1 127,8	878,4
6. <u>Связь</u>		
Оборудование связи	-	50,8
Ремонтное оборудование и контрольно- измерительные приборы	-	3,0
Коммерческая связь	48,0	56,5
Запасные части и принадлежности	<u>47,5</u>	<u>6,0</u>
	95,5	116,3

/...

	Предполагаемые рас- ходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	Смета расхо- дов с 1 июня по 30 ноября 1993 года
7. Прочее оборудование		
Канторская мебель и оборудование	17,4	58,1
Различное оборудование	8,7	16,5
Запасные части и ремонт	<u>10,8</u>	<u>4,4</u>
	36,9	79,0
8. Принадлежности и услуги		
Услуги ревизоров	12,0	-
Протокольные мероприятия	3,9	6,2
Услуги по контрактам	10,5	9,5
Медицинские принадлежности и осмотры	55,4	56,0
Общественная информация - специальные мероприятия	117,8	280,0
Обмундирование, одежда и снаряжение	6,6	7,8
Принадлежности и услуги общего назначения	<u>303,0</u>	<u>193,8</u>
	509,2	553,3
9. Фрахт и автотранспортные перевозки	42,5	21,6
10. Выплаты в случае смерти или инвалидности	90,0	90,0
11. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	548,9	777,6
12. Налогообложение персонала	<u>999,9</u>	<u>1 906,4</u>
Всего, разделы 1-12	<u>15 367,7</u>	<u>20 248,3</u>
13. Поступления по плану на- логообложения персонала	<u>(999,9)</u>	<u>(1 906,4)</u>
Чистый итог, разделы 1-13	<u>14 367,8</u>	<u>18 341,9</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года,
включая расширенный мандат МНООНС

Дополнительная информация

(В долл. США)

I. ПАРАМЕТРЫ РАСХОДОВ

Смета расходов на шестимесячный период с 1 июня по 30 ноября 1993 года основана на приводимых ниже параметрах расходов, если не указано иное.

1. Суточные для членов миссии

Суточные выплачиваются всем сотрудникам, участвующим в деятельности Миссии, за исключением персонала, набираемого на местах, по ставке 85 долл. США в день в течение первых 30 дней и 68 долл. США в день в последующий период. В случае обеспечения жильем из суммы суточных производятся соответствующие вычеты. Эти пересмотренные ставки были утверждены на основе обследования, проведенного в районе Миссии в апреле 1993 года.

2. Замена персонала/путевые расходы в связи с поездками в район Миссии и обратно

Смета путевых расходов персонала Миссии в связи с поездками в район Миссии и обратно самолетами коммерческих авиалиний была исчислена на основе средней стоимости проезда в один конец в размере 2500 долл. США на человека или 5000 долл. США на поездку туда и обратно, включая расходы на оплату перевозки 100 кг несопровождаемого багажа, вес которого превышает норму.

3. Расходы по военному персоналу

Предусматривается выплата военному персоналу пособия на экипировку по ставке 200 долл. США на человека в год. Никакого возмещения правительствам за национальные оклады и надбавки не производится.

4. Расходы по гражданскому персоналу

Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на международной основе, рассчитываются за вычетом сумм, подлежащих удержанию по плану налогообложения персонала, на основе стандартной ставки расходов, действующей в Нью-Йорке, за исключением набираемого на международной основе персонала, направляемого другими организациями системы Организации Объединенных Наций, и сотрудников, назначенных

/...

для участия в Миссии, что отражено в приложении XII А. Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на местах, рассчитываются на основе местной шкалы окладов, установленной для Сальвадора. Предполагаемое поэтапное увеличение численности гражданского персонала, включая сотрудников Отдела по проведению выборов, выглядит следующим образом:

Категория	Должности, подлежащие заполнению в июле 1993 года	Должности, подлежащие заполнению в августе 1993 года	Должности, подлежащие заполнению в 1994 году	Итого
Специалисты и выше				
Д-2	-	1	-	1
Д-1	-	3	-	3
С-5	1	7	-	8
С-4	-	11	1	12
С-3	3	8	1	12
С-2	3	5	-	8
Общее обслуживание	-	5	-	5
Полевая служба	<u>1</u>	<u>4</u>	<u>-</u>	<u>5</u>
Итого, сотрудники, набираемые на международной основе	8	44	2	54
Сотрудники, набираемые на местах	<u>7</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>7</u>
Всего, гражданский персонал	<u>15</u>	<u>44</u>	<u>2</u>	<u>61</u>

II. ПОТРЕБНОСТИ

1. Военные наблюдатели

В смете предусмотрены расходы на 48 сотрудников военного персонала, в том числе на основную группу, состоящую из 41 военного наблюдателя и 7 медицинских работников. Предусматривается, что 10 сотрудников военного персонала отбудут из

/...

района Миссии в июне 1993 года, а еще 19 будут заменены в течение мандатного периода.

а) Суточные для членов Миссии

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	5 367 900
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	1 538 100
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	493 100

Предусматриваются ассигнования для выплаты суточных членам Миссии, которые рассчитаны на основе фактического и предполагаемого развертывания военного персонала за период в 7101 человеко-день по ставкам выплаты суточных членам Миссии, указанным в разделе I выше.

б) Путевые расходы

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	905 900
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	446 100
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	123 800

Ассигнования предусматриваются на путевые расходы в связи с заменой 19 сотрудников военного персонала и в связи с репатриацией еще 11 сотрудников по ставкам, указанным в разделе I выше, и одной трехдневной командировкой в Нью-Йорк для проведения консультаций сметной стоимостью 1655 долл. США.

с) Пособие на экипировку

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	27 900
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	10 300
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	3 700

Данные ассигнования предусмотрены для выплаты пособия на экипировку по ставке 200 долл. США в год на каждого военного наблюдателя.

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция

Смета расходов предусматривает 353 наблюдателя за действиями гражданской полиции, которые будут находиться в районе Миссии до 30 ноября 1993 года включительно.

/...

i) Суточные для членов Миссии

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	5 336 100
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	3 268 300
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	4 447 300

Ассигнования для выплаты суточных членам миссии исчислены на период в 64 599 человеко-дней по ставке суточных, указанных в разделе I выше.

ii) Путевые расходы

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	745 300
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	631 500
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	366 300

Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с доставкой на место 46 сотрудников гражданской полиции и заменой 50 сотрудников, исчисленные по ставкам, указанным в разделе I выше.

iii) Пособие на экипировку

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	40 200
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	30 700
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	35 300

Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на экипировку по ставке 200 долл. США в год на человека.

b) Сотрудники, набираемые на международной основе и на местах

Предлагаемое пересмотренное штатное расписание МНООНС приводится в приложении X и отражает увеличение 313 утвержденных должностей на 37 должностей сотрудников, набираемых на международной основе, и на 7 должностей сотрудников, набираемых на местах. Число должностей сотрудников, набираемых на международной основе, отражает упразднение одной должности класса Д-2 для Главного военного наблюдателя и включение с 1 июня 1993 года 38 должностей для сотрудников Отдела по проведению выборов.

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе

Расходы с 1 января по 30 ноября 1992 года	4 005 600
Предполагаемые расходы с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	2 040 000
Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	4 131 000

Оклады сотрудников, набираемых на международной основе, рассчитаны на основе стандартных ставок расходов для 168 должностей (115 должностей сотрудников

/...

категории специалистов, 31 - категории общего обслуживания и 22 - категории полевой службы).

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	1 165 700
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	579 100
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	594 700

Оклады 187 сотрудников, набираемых на местах, рассчитаны исходя из чистого среднего показателя в размере 6400 долл. США в год, действующего для района миссии.

iii) Общие расходы по персоналу

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	2 181 800
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	922 600
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	2 271 100

Ассигнования охватывают общие расходы по персоналу, набираемому на международной основе (2 131 700 долл. США), и по персоналу, набираемому на местах (139 400 долл. США), как указано в приложении XII А.

iv) Надбавка на представительские расходы

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	4 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	2 100
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	3 100

Ассигнования предусмотрены на выплату надбавок на представительские расходы на шестимесячный период соответствующим сотрудникам на уровнях заместителя Генерального секретаря и Д-2.

v) Суточные для членов миссии

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	2 335 900
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	1 118 700
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	1 937 500

/...

Суточные для 168 членов миссии из числа сотрудников, набираемых на международной основе, рассчитаны по ставкам, указанным в разделе I выше.

vi) Консультанты и эксперты

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	112 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	66 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	74 600

Ассигнования предусмотрены для набора консультантов по конкретным вопросам прав человека, правовым и политическим вопросам и для распределения земельных участков в целях оказания содействия в работе Отдела по правам человека и канцелярии начальника миссии. В районе миссии специалистов с таким опытом нет. Смета рассчитана на основе следующих потребностей:

Отдел по правам человека - два консультанта, набираемых на международной основе, по ставке 6000 долл. США в месяц, включая путевые расходы, на два человеко-месяца с задачей решать вопросы труда и профсоюзной деятельности и институциональной оценки и академической поддержки (24 000 долл. США); один консультант, набираемый на местной основе, по вопросу "Хабеас корпус" по ставке 2000 долл. США в месяц на три месяца (6000 долл. США); один консультант, набираемый на местной основе, для планирования, организации и осуществления программы по выпуску удостоверяющих личность документов для местного населения (6600 долл. США); два эксперта по военной социологии по ставке 4000 долл. США на человека (гонорары и путевые расходы) необходимы для проведения рабочих совещаний, конференций и оказания консультативных услуг военным властям (8000 долл. США).

Канцелярия начальника миссии - два консультанта, набираемых на местной основе, по ставке 3000 долл. США в месяц для каждого на пять рабочих месяцев, с задачей решать сложные междисциплинарные вопросы, такие, как проведение анализов, вынесение отдельных рекомендаций, осуществление действий в их развитие и составление сугубо специализированных докладов (30 000 долл. США).

vii) Путевые расходы

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	41 600
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	33 100
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	136 600

/...

Ассигнования предусмотрены на покрытие путевых расходов 52 сотрудников, которые будут наняты на мандатный период по ставкам, указанным в разделе I выше (130 000 долл. США), и в общей сложности четырех трехдневных поездок начальника миссии (две поездки) и одного старшего сотрудника (две поездки) для консультаций в Нью-Йорке со средним уровнем расходов в размере 1655 долл. США на одну поездку (6600 долл. США).

3. Служебные/жилые помещения

а) Аренда служебных помещений

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	476 100
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	257 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	288 600

Миссия вновь рассмотрела вопрос об обеспечении служебными помещениями правительством принимающей страны в соответствии с Соглашением о штаб-квартире. Этот вопрос еще не решен. Поэтому ассигнования предусмотрены для дальнейшего покрытия расходов на аренду штаб-квартиры и автомобильной стоянки в размере 21 550 долл. США в месяц в течение шести месяцев (129 300 долл. США); служебных помещений трех региональных и двух субрегиональных отделов из расчета 5715 долл. США в месяц в течение шести месяцев (34 300 долл. США); служебных помещений двух военных региональных отделов и семи полицейских центров из расчета 11 440 долл. США в месяц в течение шести месяцев (68 640 долл. США); ангаров для вертолетов МНООНС в Илопанго в течение шести месяцев из расчета 2000 долл. США в месяц (12 000 долл. США); и автомобильной стоянки около порта для хранения транспортных средств и материалов из расчета 500 долл. США в месяц в течение шести месяцев (3000 долл. США); склада в Сан-Сальвадоре (12 600 долл. США); новых служебных помещений из расчета 2500 долл. США в месяц в течение шести месяцев (15 000 долл. США) и служебного помещения для отдела по выборам из расчета 2300 долл. США в месяц в течение шести месяцев (13 800 долл. США).

б) Эксплуатация и модернизация

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	56 700
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	14 200
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	24 400

/...

Предусмотрены ассигнования на эксплуатацию, модернизацию или переоборудование помещений, включая новые служебные помещения и размещение отдела по выборам.

с) Коммунальные услуги

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	63 800
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	31 400
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	38 100

Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на обеспечение водой и электроэнергией, а также топливом для генераторов во всех точках расположения миссии, включая вновь арендованные помещения, по сметной стоимости в размере 6350 долл. США в месяц.

d) Услуги по уборке помещений

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	15 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	14 200
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	9 000

Предусмотрены ассигнования для оплаты договорных услуг по общей эксплуатации и содержанию помещений во всех пунктах нахождения подразделений миссии, исчисленные из расчета 1500 долл. США в месяц.

e) Услуги по охране

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	76 500
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	56 600
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	79 500

Предусмотрены ассигнования для оплаты по контрактам услуг десяти охранников штаб-квартиры МНООНС, регионального отделения в Сан-Сальвадоре и военных региональных отделений, а также автомобильной стоянки, исчисленные исходя из среднего уровня расходов в размере 13 250 долл. США в месяц.

f) Сборные дома

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	534 600
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-

/...

Никаких ассигнований по этой статье не предусмотрено.

4. Транспортные операции

a) Приобретение автотранспортных средств

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	2 831 500
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-

Никаких ассигнований по этой статье не предусмотрено.

b) Запасные части, ремонт и обслуживание

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	582 600
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	680 300
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	555 200

Предусмотрены ассигнования на обслуживание автотранспортных средств в соответствии с коммерческими соглашениями из расчета 207 долл. США на один автомобиль в месяц, исчисленные на основе среднего уровня эксплуатационных расходов для 447 автомобилей в течение шести месяцев. Эта смета покрывает также стоимость запасных частей для обслуживания автомобилей, в том числе покрышек, аккумуляторов и основных узлов для автотранспортного парка миссии.

c) Аренда автотранспортных средств

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	-
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	9 400

Предусмотрены ассигнования на аренду автобусов для групповых перевозок приезжающего и выходящего военного и полицейского персонала из расчета 230 долл. США в месяц в течение шести месяцев (1400 долл. США), небольших грузовых автомобилей для перевозки оборудования и буксировки автоприцепов между региональными отделениями и штаб-квартирой миссии из расчета 500 долл. США в месяц в течение шести месяцев (3000 долл. США), а также мини-автобусов для групповых перевозок сотрудников отдела по выборам (5000 долл. США).

d) Горюче-смазочные материалы

/...

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	585 600
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	156 700
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	165 300

Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на горюче-смазочные материалы из расчета 58 долл. США на один автомобиль в месяц, исчисленные на основе среднего уровня эксплуатационных расходов по предыдущему мандату для 447 автомобилей в течение шести месяцев.

е) Страхование автотранспортных средств

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	87 300
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	20 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	38 200

Предусмотрены ассигнования для страхования 447 автомобилей в районе миссии. Они обеспечивают страхование в любом районе земного шара из расчета 60 долл. США в год на один автомобиль (24 800 долл. США) и страхование на месте из расчета 111 долл. США в год на один автомобиль (13 400 долл. США).

5. Эксплуатация вертолетов

а) Базовая стоимость аренды

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	4 566 100
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	1 080 800
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	822 200

Предусмотрены ассигнования для коммерческой аренды вертолетов "Белл 206-L-1" на шестимесячный период по часовой ставке в размере 1142 долл. США за один вертолет при минимальном налете 60 часов в месяц для одного вертолета.

б) Авиационное топливо

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	150 100
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	47 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	56 200

/...

Предполагается, что каждый вертолет будет потреблять 75 галлонов топлива в час по цене 1,04 долл. США за один галлон и что в течение мандатного периода для всего парка вертолетов потребуется 54 000 галлонов авиационного топлива.

6. Связьа) Оборудование связи

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	594 400
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	50 800

Предусмотрены ассигнования для замены непригодного к эксплуатации оборудования и для закупки следующего дополнительного оборудования связи:

Оборудование	Количество	Стоимость одной	
		единицы	Всего
		(В долл. США)	
Учрежденческая телефонная станция с исходящей и входящей связью:	14		
Материалы для телефонов			3 800
Материалы для электрооборудования			300
Аппараты факсимильной связи	5	1 620	8 100
Линия спутниковой связи	1	10 000	10 000
Спутниковое оборудование (синтезатор, речевой процессор, 4М-модем, линейный усилитель и т. д.)			4 300
Переносные переговорные устройства GP-300 (УВЧ)	50	486	24 300
Всего			<u>50 800</u>

/...

b) Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	3 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	3 000

Предусмотрены ассигнования на приобретение различного ремонтного оборудования и контрольно-измерительных приборов небольших размеров.

c) Коммерческие средства связи

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	144 500
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	48 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	56 500

Предусмотрены ассигнования для оплаты пользования в течение шести месяцев коммерческими средствами связи, такими, как факсимильная связь, телефонная связь и дипломатическая почта, а также спутниковая связь, исходя в среднем из 9400 долл. США в месяц.

b) Части и принадлежности

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	59 300
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	47 500
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	6 000

Ассигнования по данной статье выделяются на запасные части и принадлежности для оборудования связи, необходимого для миссии, исходя из сметной стоимости 1000 долл. США в месяц.

7. Прочее оборудование

a) Канторская мебель и оборудование

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	89 200
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	17 400
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	58 100

/...

Предусмотрены ассигнования на ремонт и замену поврежденной или не пригодной к использованию мебели и арматуры (28 000 долл. США) и закупки вычислительной техники, оборудования для обработки данных и конторской мебели для вновь набранных сотрудников (30 100 долл. США).

b) Разное оборудование

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	77 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	8 700
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	16 500

Предусмотрены ассигнования на закупку разного оборудования, которое раньше нигде не предусматривалось, включая материалы для небольшой мастерской.

c) Генераторы

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	28 700
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-

Никаких ассигнований по данной статье не предусмотрено.

d) Запасные части и ремонт

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	46 700
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	10 800
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	4 400

Предусмотрены ассигнования на покрытие расходов на запасные части и ремонт оргтехники и прочего оборудования на протяжении мандатного периода, включая запасные части для генераторов.

8. Поставки и услуги

a) Услуги ревизоров

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	12 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	12 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-

/...

По этой статье никаких ассигнований не предусматривается, поскольку в предыдущем мандатном периоде была предусмотрена полная сумма.

b) Официальные представительские расходы

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	9 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	3 900
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	6 200

Предусмотрены ассигнования для покрытия ограниченных представительских расходов в связи с приемом местных высокопоставленных лиц в качестве жеста доброй воли в официальных интересах Миссии.

c) Услуги по контрактам

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	26 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	10 500
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	9 500

Предусмотрены ассигнования на оплату таких услуг по контрактам, как вывоз мусора, мойка машин, технический ремонт и уборка на основании предыдущего уровня расходов из расчета 1580 долл. США в месяц.

d) Медицинские поставки и медицинский осмотр

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	49 200
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	55 400
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	56 000

Предусмотрены ассигнования на медицинские поставки и медицинский осмотр в связи с прекращением службы в районе миссии военнослужащих и сотрудников гражданской полиции и для оплаты необходимых медицинских услуг, которые не могут быть предоставлены силами медицинского подразделения миссии.

/...

е) Общественная информация - специальные мероприятия

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	261 500
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	117 800
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	280 000

Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на распространение обширной информации и на образовательные кампании в районе миссии по вопросам мира, образования и процесса проведения выборов через газеты, средства радио- и телевидения, семинары, практикумы и конференции, выпуск и распространение плакатов и других рекламных материалов при средних затратах в размере 46 700 долл. США в месяц.

f) Экипировка, обмундирование и личное снаряжение

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	28 400
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	6 600
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	7 800

Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на приобретаемые Организацией Объединенных Наций обмундирование и личное снаряжение, выдаваемые военному и полицейскому персоналу, в том числе голубые береты, кокарды, нарукавные повязки, нашивки, пилотки, галстуки, нарукавные повязки для сотрудников военной полиции, голубые каски, бронежилеты и плащи. За счет данных ассигнований предусматривается также покрытие расходов на рабочую и защитную одежду для водителей, механиков и сотрудников полевой службы, включая комбинезоны, перчатки и т. д.

g) Общие поставки и услуги

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	531 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	303 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	193 800

Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на типографские работы, приобретение канцелярских и конторских принадлежностей, подписку на газеты и периодические издания, санитарно-гигиенические материалы, банковские сборы и другие различные поставки и услуги, не предусматриваемые по другим статьям из расчета 21 000 долл. США в месяц (126 000 долл. США), а также ежедневно оплачиваемые услуги по охране и уборке временных

/...

полицейских участков, военных региональных отделений, участков гражданской полиции и региональных отделений по правам человека из расчета 11 300 долл. США в месяц (67 800 долл. США).

9. Перевозка и доставка

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	84 600
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	42 500
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	21 600

Предусмотрены ассигнования для покрытия расходов по перевозке, транспортной и экспедиторской обработке грузов, поставляемых в район миссии и из него и не предусмотренных по другим статьям.

10. Компенсация в случае смерти и получения инвалидности

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	200 000
Предполагаемые расходы на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	90 000
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	90 000

Ассигнования по этой статье предназначены для оплаты исков, которые могут быть предъявлены в случае смерти, инвалидности, получения увечья или болезни военных наблюдателей и наблюдателей гражданской полиции в результате их направления в Миссию.

11. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	985 000
Предполагаемые расходы за период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	548 900
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	777 600

В соответствии с предложенной методологией финансирования соответствующих должностей за счет средств вспомогательного счета для операций по поддержанию мира по данной статье предусматриваются ассигнования в размере 8,5 процента от общей суммы окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданских сотрудников, находящихся в районе осуществления Миссии.

/...

12. Налогообложение персонала

Расходы по данной статье за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	1 860 500
Предполагаемые расходы за период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	999 900
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	1 906 400

Расходы по персоналу показаны на основе нетто по бюджетным статьям 2b (i) и (ii). Смета по этому разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. уровень налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

13. Поступления по плану налогообложения персонала

Расходы за период с 1 января по 30 ноября 1992 года	(1 860 500)
Предполагаемые расходы за период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года	(999 900)
Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	(1 906 400)

Потребности по налогообложению персонала, приведенные в расходной статье 12 бюджета, записаны на кредит настоящей статьи в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будут отнесены на счет Фонда уравнивания налогообложения, учрежденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. На счет государств-членов Фонд зачисляет суммы, пропорциональные ставкам их взносов в бюджет МНООНС.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в СальвадореСмета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 годаСводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года
1. <u>Военные наблюдатели</u>		
Суточные для членов Миссии	493,1	194,2
Путевые расходы	123,8	95,1
Пособие на обмундирование	<u>3,7</u>	<u>1,6</u>
	620,6	290,9
2. <u>Расходы по гражданскому персоналу</u>		
а) <u>Гражданская полиция</u>		
Суточные для членов Миссии	4 447,3	3 654,2
Путевые расходы	366,3	885,1
Пособие на обмундирование	<u>35,3</u>	<u>29,4</u>
	4 848,9	4 568,7
б) <u>Наблюдатели за проведением выборов</u>		
Суточные для членов Миссии	-	387,6
Путевые расходы	<u>-</u>	<u>1 250,0</u>
	-	1 637,6

/...

	Смета расхо- дов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года
с) <u>Персонал, набираемые на международной и местной основе</u>		
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	4 131,0	3 901,3
Оклады сотрудников, набираемых на местах	594,7	498,7
Общие расходы по персоналу	2 271,1	2 092,4
Представительские расходы	3,1	2,7
Суточные для членов Миссии	1 937,5	1 762,0
Консультанты и эксперты	74,6	60,0
Путевые расходы	<u>136,6</u>	<u>328,3</u>
	9 148,6	8 645,3
Итого, по разделу 2	13 997,5	14 851,6
3. <u>Помещения/жилье</u>		
Аренда помещений	288,6	240,5
Содержание, ремонт и переоборудование	24,4	20,8
Коммунальные услуги	38,1	31,7
Уборка помещений	9,0	7,5
Обеспечение безопасности	<u>79,5</u>	<u>66,3</u>
	439,6	366,8
4. <u>Транспортные средства</u>		
Запасные части, ремонт и обслуживание	555,2	462,6
Аренда транспортных средств	9,4	11,1
Горюче-смазочные материалы	165,3	137,8
Страхование транспортных средств	<u>38,2</u>	<u>31,8</u>
	768,1	643,3

/...

	Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года
5. <u>Эксплуатация вертолетов</u>		
Базовая стоимость аренды	822,2	827,6
Авиационное топливо	<u>56,2</u>	<u>60,8</u>
	878,4	888,4
6. <u>Связь</u>		
Аппаратура связи	50,8	18,2
Оборудование ремонтной мастерской и контрольно-измерительная аппаратура	3,0	2,5
Коммерческая связь	56,5	47,0
Запасные части и принадлежности	<u>6,0</u>	<u>5,0</u>
	116,3	72,7
7. <u>Прочее оборудование</u>		
Канторская мебель и оборудование	58,1	15,0
Различное оборудование	16,5	1,5
Запасные части и ремонт	<u>4,4</u>	<u>3,7</u>
	79,0	20,2
8. <u>Принадлежности и услуги</u>		
Услуги по проведению ревизий	-	12,0
Официальные представительские расходы	6,2	6,2
Услуги по контрактам	9,5	8,0
Предметы медицинского назначения и проведение медосмотров	56,0	65,4
Общественная информация - специальные мероприятия	280,0	253,0
Обмундирование, спецодежда и снаряжение	7,8	6,5
Принадлежности и услуги общего назначения	<u>193,8</u>	<u>161,0</u>
	553,3	512,1

/...

	Смета расхо- дов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года
9. <u>Фрахт и автотранспортные перевозки</u>	21,6	19,0
10. <u>Выплаты в случае смерти или инвалидности</u>	90,0	75,0
11. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	777,6	734,9
12. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>1 906,4</u>	<u>1 764,6</u>
Всего, по разделам 1-12	<u>20 248,3</u>	<u>20 239,5</u>
13. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	<u>(1 906,4)</u>	<u>(1 764,6)</u>
Чистый итог, по разделам 1-13	<u>18 341,9</u>	<u>18 474,9</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года

Дополнительная информация

(В дол. США)

I. ПАРАМЕТРЫ РАСХОДОВ

Смета расходов на пятимесячный период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года составлена на основе приведенных ниже параметров, если при этом не указано иное.

1. Суточные для членов Миссии

Суточные выплачиваются всем сотрудникам, участвующим в осуществлении Миссии, за исключением персонала, набираемого на местах, по ставке 85 долл. США в день в течение первых 30 дней и 68 долл. США в день в последующий период. В случае обеспечения жильем из суммы суточных производятся соответствующие вычеты. Приведенные выше пересмотренные ставки суточных установлены на основе результатов обследования условий на местах, проведенного в районе Миссии в апреле 1993 года.

2. Ротация/путевые расходы, связанные с поездками в район Миссии и обратно

Путевые расходы персонала Миссии, связанные с проездом в район Миссии и обратно самолетами коммерческих авиалиний, исчислены на основе средней стоимости проезда в один конец в размере 2500 долл. США на человека или 5000 долл. США на проезд в оба конца, включая расходы на перевозку 100 кг несопровождаемого багажа, вес которого превышает установленную норму.

3. Расходы по военному персоналу

В смете предусмотрены ассигнования на выплату военному персоналу пособий на экипировку по ставке 200 долл. США на человека в год. Ассигнований на возмещение правительствам расходов на выплату национальных окладов и надбавок не предусматривается.

4. Расходы по гражданскому персоналу

Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на международной основе, рассчитываются за вычетом сумм, подлежащих удержанию по плану налогообложения персонала, на основе стандартной ставки расходов, за исключением международного персонала, направляемого другими организациями системы Организации Объединенных

/...

Наций, и сотрудников, назначенных в состав Миссии, что отражено в приложении XII В. Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на местах, рассчитываются на основе местной шкалы окладов, установленной для столицы страны Сан-Сальвадора.

II. ПОТРЕБНОСТИ

1. Военные наблюдатели

В смете предусматриваются расходы на 38 человек военного персонала. Предполагается, что группа из 24 военнослужащих возвратится на родину в декабре 1993 года, а остальные 13 военнослужащих - в апреле 1994 года. После проведения выборов сотрудник, возглавляющий Военный отдел, на непродолжительное время останется в составе Миссии.

а) Суточные для членов Миссии

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	493 100
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	194 200

В смете предусмотрены ассигнования на выплату суточных членам Миссии с учетом фактической и предполагаемой численности военного персонала, составляющей в сумме 2848 человеко-дней, по ставкам суточных, приведенным в разделе I выше.

б) Путевые расходы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	123 800
Смета расходов за период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	95 100

В смете предусмотрены ассигнования на путевые расходы, связанные с возвращением на родину 37 военнослужащих, по ставкам, приведенным в разделе I выше, а также ассигнования на оплату двух служебных поездок продолжительностью в три дня для проведения брифингов в Нью-Йорке. Расходы, связанные с этими поездками, как предполагается, составят 1655 долл. США.

с) Пособие на экипировку

Смета расходов за период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	3 700
Смета расходов за период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	1 600

Указанные ассигнования предусматриваются для выплаты пособия на экипировку в размере 200 долл. США в год на каждого военного наблюдателя.

/...

2. Расходы по гражданскому персоналу

а) Гражданская полиция

В смете предусматриваются расходы на 353 наблюдателя гражданской полиции, которые будут находиться в районе Миссии до 30 апреля 1994 года.

i) Суточные для членов Миссии

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	4 447 300
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	3 654 200

В смете предусмотрены ассигнования на выплату суточных в общей сложности на 53 656 человеко-дней по ставкам, указанным в разделе I выше.

ii) Путевые расходы

Смета расходов за период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	366 300
Смета расходов за период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	885 100

В смете предусмотрены ассигнования на покрытие путевых расходов, связанных с доставкой на родину 353 сотрудников гражданской полиции, по ставкам, приведенным в разделе I выше, а также ассигнования на оплату двух служебных поездок за пределы района Миссии продолжительностью в три дня, сметная стоимость которых составляет 1655 долл. США за одну поездку.

iii) Пособие на экипировку

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	35 300
Смета расходов за период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	29 400

В смете предусматриваются ассигнования на выплату пособия на экипировку в размере 200 долл. США в год на человека.

б) Наблюдатели за ходом проведения выборов

В смете предусматриваются расходы на 580 наблюдателей за проведением выборов, включая 330 человек из Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и других организаций системы Организации Объединенных Наций, находящихся в Сальвадоре, а также добровольцев из некоторых неправительственных организаций, остальные 250 человек - из Секретариата Организации Объединенных Наций и/или государств-членов. Для 320 наблюдателей за проведением выборов из числа имеющегося персонала МНООНС никаких ассигнований не предусматривается.

/...

i) Суточные для членов Миссии

Смета расходов за период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-
Смета расходов за период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	387 600

В смете предусматриваются ассигнования на оплату суточных 250 наблюдателям за проведением выборов по ставкам суточных, приведенным в разделе I выше (297 500 долл. США), а также 330 наблюдателям за семь дней по ставке 39 долл. США в день на человека (90 100 долл. США).

ii) Путевые расходы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	1 250 000

В смете предусмотрены ассигнования на покрытие путевых расходов, связанных с проездом в оба конца 250 наблюдателей за проведением выборов, по ставкам, приведенным в разделе I выше.

c) Персонал, набираемый на международной и местной основе

Предлагаемое пересмотренное штатное расписание МНООНС, приведенное в приложении X, включает в общей сложности 170 должностей сотрудников, набираемых на международной основе, и 187 должностей сотрудников, набираемых на местах.

i) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	4 131 000
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	3 901 300

Оклады сотрудников, набираемых на международной основе, исчислены по нормативным ставкам расходов для 170 должностей (117 должностей категории специалистов, 31 - категории общего обслуживания и 22 должности местного разряда).

ii) Оклады сотрудников, набираемых на местной основе

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	594 700
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	498 700

Оклады 187 сотрудников, набираемых на местной основе, исчислены на основе чистого среднего показателя в размере 6400 долл. США в год, применяемого для района данной Миссии.

/...

iii) Общие расходы по персоналу

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	2 271 100
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	2 092 400

Предусмотренные ассигнования покрывают общие расходы по персоналу, набираемому на международной основе (1 975 500 долл. США), и персоналу, набираемому на местах (116 900 долл. США), как указано в приложении XII В.

iv) Надбавка на представительские расходы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	3 100
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	2 700

В смете предусмотрены ассигнования на выплату надбавок на представительские расходы соответствующих сотрудников уровня помощника Генерального секретаря и Д-2 на период продолжительностью пять месяцев.

v) Суточные для членов миссии

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	1 937 500
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	1 762 000

Ассигнования на выплату суточных 170 сотрудникам, набираемым на международной основе, исчислены по ставкам, приведенным в разделе I выше.

vi) Консультанты и эксперты

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	74 600
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	60 000

В смете предусматриваются ассигнования на набор консультантов по вопросам прав человека, правовым и политическим вопросам и вопросам распределения земли для оказания помощи Отделу по правам человека и канцелярии главы Миссии. В районе Миссии специалистов такого профиля не имеется. Сметные ассигнования исчислялись с учетом следующих потребностей:

Отдел по правам человека: два международных консультанта с окладом в размере 6000 долл. США в месяц, включая путевые расходы, на двухмесячный рабочий период для продолжения работы, связанной с вопросами труда и профсоюзной деятельностью, а также для работы над "Institutional evaluation and academic support" (24 000 долл. США);

/...

один местный консультант по вопросам "хабеас корпус" с окладом в 2000 долл. США в месяц на трехмесячный период (6000 долл. США);

Канцелярия главы Миссии: два местных консультанта с окладом в 3000 долл. США в месяц на период пяти рабочих месяцев для продолжения работы, связанной с решением сложных междисциплинарных задач, таких, как проведение различных видов анализа, представление рекомендаций по предлагаемым вариантам, осуществление последующих мероприятий и подготовка сложных технических докладов (30 000 долл. США).

vii) Путевые расходы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	136 600
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	328 300

В смете предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов, связанных с проездом в район Миссии двух сотрудников Отдела по проведению выборов (одна должность С-4 и одна - С-3). Эти сотрудники, набираемые на международной основе, будут находиться в Миссии в течение мандатного периода (5000 долл. США). Наряду с этим предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с отправкой на родину 128 сотрудников, набранных на международной основе (320 000 долл. США), по ставкам, приведенным в разделе I выше. Помимо этого, предусматриваются ассигнования на покрытие расходов, связанных с двумя поездками продолжительностью в три дня - главы Миссии (одна поездка) и одного из старших должностных лиц (одна поездка) - для проведения консультаций в Нью-Йорке. Размер ассигнований исчислялся с учетом того, что стоимость поездки в среднем составляет 1655 долл. США (3300 долл. США).

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда служебных помещений

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	288 600
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	240 500

Руководство Миссии вновь рассмотрело вопрос о предоставлении служебных помещений правительством принимающей страны в соответствии с соглашением о размещении штаб-квартиры, однако решить этот вопрос пока не удалось. В связи с этим в смете предусмотрены ассигнования на покрытие расходов по дальнейшей аренде помещения штаб-квартиры МНООНС и стоянки для автотранспорта с оплатой в размере 21 550 долл. США в месяц в течение пяти месяцев (107 750 долл. США);

/...

служебных помещений трех региональных и двух субрегиональных отделов с оплатой в размере 5715 долл. США в месяц в течение пяти месяцев (28 575 долл. США); служебных помещений для двух военных региональных отделов и семи полицейских центров с оплатой в размере 11 440 долл. США в месяц на пятимесячный период (57 200 долл. США); ангаров для вертолетов МНООНС в Илопанго в течение пяти месяцев с оплатой в размере 2000 долл. США в месяц (10 000 долл. США) и стоянки для автотранспорта в районе порта для хранения транспортных средств и материалов по 500 долл. США в месяц на пятимесячный период (2500 долл. США); складских помещений в Сан-Сальвадоре (10 475 долл. США); новых служебных помещений по 2500 долл. США в месяц на пятимесячный период (12 500 долл. США) и служебных помещений Отдела по проведению выборов с оплатой в размере 2300 долл. США в месяц на пятимесячный период (11 500 долл. США).

b) Эксплуатация и переоборудование помещений

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	24 400
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	20 800

В смете предусмотрены ассигнования на эксплуатацию и переоборудование помещения, включая новые служебные и жилые помещения отдела по проведению выборов.

c) Коммунальные услуги

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	38 100
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	31 700

В смете предусматриваются ассигнования на покрытие расходов по обеспечению водой и электроэнергией, в том числе на приобретение топлива для генераторов во всех местах расположения подразделений Миссии, включая и новые арендованные помещения. Ассигнования исчислены на основе расчета общей величины таких расходов, составляющих 6350 долл. США в месяц.

d) Услуги по уборке помещений

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	9 000
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	7 500

В смете предусмотрены ассигнования на оплату контрактных услуг по содержанию и уборке помещений во всех местах расположения подразделений Миссии по ставкам в размере 1500 долл. США в месяц.

/...

е) Услуги по охране

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	79 500
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	66 300

В смете предусмотрены ассигнования на оплату контрактных услуг 10 охранников штаб-квартиры МНООНС, регионального отделения в Сан-Сальвадоре, военных региональных отделений и стоянки автомобилей по ставкам в размере 13 250 долл. США в месяц.

4. Автомобильный транспорта) Запасные части, ремонт и обслуживание

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	555 200
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	462 600

В смете предусмотрены ассигнования на обслуживание автомобилей на коммерческой основе по ставке в размере 207 долл. США на один автомобиль в месяц, исчисленной на основе среднего уровня эксплуатационных расходов, в общей сложности для 447 автомобилей в течение пяти месяцев. Эти ассигнования также покрывают расходы на приобретение запасных частей, необходимых для обслуживания автомобилей, включая покрышки, аккумуляторы и основные узлы, для всего автомобильного парка Миссии.

б) Аренда транспортных средств

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	9 400
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	11 100

В смете предусматриваются ассигнования на аренду на коммерческой основе восьми автомобилей для посещающих район Миссии высокопоставленных должностных лиц из расчета 40 долл. США за один автомобиль на 10 дней (3200 долл. США), аренду автобусов для перевозки прибывающего и отъезжающего военного персонала и сотрудников полиции по ставке в размере 230 долл. США в месяц на пятимесячный период (1150 долл. США), аренду небольших грузовых автомобилей и транспортного оборудования для перевозки трейлеров между региональными отделениями и штаб-квартирой Миссии по ставке в размере 500 долл. США в месяц на пятимесячный период (2500 долл. США), а также аренду 20 автобусов для перевозки сотрудников по вопросам проведения выборов в период непосредственного проведения этого мероприятия (4250 долл. США).

/...

с) Горюче-смазочные материалы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	165 300
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	137 800

В смете предусмотрены ассигнования на покрытие расходов, связанных с приобретением горюче-смазочных материалов из расчета по 58 долл. США в месяц на один автомобиль - с учетом средней величины эксплуатационных расходов за предшествующий мандатный период - для 447 автомобилей на пятимесячный период.

d) Страхование автотранспортных средств

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	38 200
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	31 800

В смете предусмотрены ассигнования на страхование 447 автомобилей, задействованных в районе Миссии. Они обеспечивают страхование на месте и в любом другом районе мира по ставке в размере 60 долл. США в год за один автомобиль (20 600 долл. США), а также местную страховку этих автомобилей по ставке 111 долл. США в год за автомобиль (11 200 долл. США).

5. Эксплуатация вертолетов

a) Базовая стоимость аренды

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	822 200
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	827 600

В смете предусмотрены ассигнования на коммерческую аренду двух вертолетов "Белл 206-L-1" на двухмесячный период (1 декабря 1993 года - 31 января 1994 года) и трех вертолетов на трехмесячный период (1 февраля - 30 апреля 1994 года), т.е. на период наиболее интенсивной деятельности по проведению выборов, по ставкам в размере 1142 долл. США в час за один вертолет при минимальном ежемесячном налете в 60 часов на каждый арендуемый вертолет.

b) Авиационное топливо

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	56 200
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	60 800

Предполагается, что каждый вертолет будет потреблять 75 галлонов топлива в час по цене 1,04 долл. США за галлон и что в течение мандатного периода для всех вертолетов потребуется 58 500 галлонов авиационного топлива.

/...

6. Связьа) Оборудование связи

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	50 800
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	18 200

Предусматриваются ассигнования для замены не поддающегося ремонту оборудования.

б) Ремонтное оборудование и контрольно-измерительные приборы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	3 000
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	2 500

Предусматриваются ассигнования для закупки различного оборудования для мелкого ремонта и контрольно-измерительных приборов.

с) Коммерческие средства связи

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	56 500
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	47 000

Предусматриваются ассигнования для оплаты пользования в течение пяти месяцев коммерческими средствами связи, такими, как факсимильная связь, телефонная связь, дипломатическая почта и спутниковая связь по средней ставке 9400 долл. США в месяц.

д) Части и принадлежности

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	6 000
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	5 000

Ассигнования по данной статье предусмотрены для приобретения необходимых Миссии материалов и запасных частей для оборудования связи и исчислены на основе предполагаемых расходов в объеме 1000 долл. США в месяц.

7. Прочее оборудованиеа) Канторская мебель и оборудование

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	58 100
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	15 000

/...

Предусматриваются ассигнования на ремонт и замену поврежденных или не подлежащих ремонту мебели, арматуры и оборудования.

b) Разное оборудование

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	16 500
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	1 500

Предусматриваются ассигнования для закупки различного оборудования, в том числе материалов для небольшой мастерской, не заложенные в других разделах бюджета.

c) Запасные части и ремонт

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	4 400
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	3 700

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов в течение мандатного периода на приобретение запасных частей и ремонт оргтехники и другого оборудования, в том числе запасных частей для генераторов.

8. Поставки и услуги

a) Услуги в связи с проведением ревизии

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	-
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	12 000

Ассигнования по этой статье предусматриваются для покрытия расходов по проведению внешней ревизии деятельности Миссии.

b) Официальные представительские расходы

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	6 200
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	6 200

Предусматриваются ассигнования для покрытия ограниченных представительских расходов в связи с приемом местных высокопоставленных деятелей в качестве жеста доброй воли в официальных интересах Миссии.

c) Услуги по контрактам

/...

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	9 500
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	8 000

Предусматриваются ассигнования на оплату таких услуг по контрактам, как вывоз мусора, мойка машин, технический ремонт и уборка, которые исчислены на основе прежнего уровня расходов в объеме 1580 долл. США в месяц.

d) Медицинские услуги и медицинский осмотр

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	56 000
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	65 400

Предусматриваются ассигнования для оплаты медицинских поставок и медицинских осмотров в связи с прекращением службы в районе осуществления Миссии военнослужащих и сотрудников гражданской полиции, а также для оплаты необходимых медицинских услуг, которые не могут быть предоставлены силами медицинского подразделения Миссии.

e) Общественная информация - специальные мероприятия

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	280 000
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	253 000

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на проведение в районе осуществления Миссии кампаний по распространению знаний и образовательных кампаний по вопросам мира, образования и участия в избирательном процессе с помощью газет, радио- и телевидения, семинаров, коллоквиумов и конференций, а также выпуска и распространения плакатов и других рекламных материалов из расчета в среднем 50 600 долл. США в месяц.

f) Экипировка, обмундирование и личное снаряжение

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	7 800
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	6 500

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на приобретаемое Организацией Объединенных Наций обмундирование и личное снаряжение, выдаваемое военному и полицейскому персоналу, в том числе голубых беретов, кокард, нарукавных повязок, нашивок, пилоток, галстуков, нарукавных повязок для сотрудников военной полиции, голубых касок, бронежилетов и плащей. Эти ассигнования включают также расходы на обмунди-

/...

рование и защитную одежду для водителей, механиков и сотрудников полевой службы, в том числе комбинезоны, перчатки и т. д.

g) Общие поставки и услуги

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	193 800
Смета расходов на период с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	161 000

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на типографские работы, приобретение канцелярских и конторских принадлежностей, подписку на газеты и журналы, дезинфицирующие и чистящие средства, оплату банковских услуг и прочих различных поставок и услуг, не предусмотренных в других разделах бюджета в объеме 21 000 долл. США в месяц (105 000 долл. США), а также расходов на ежедневную оплату услуг по охране и уборке помещений для временных полицейских постов, военных региональных отделений, постов гражданской полиции и региональных отделений по правам человека в сумме 11 300 долл. США в месяц (56 000 долл. США).

9. Фрахт и автотранспортные перевозки

Смета расходов на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года	21 600
Смета расходов с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	19 000

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов по перевозке, транспортной и экспедиторской обработке грузов, поставляемых в район осуществления Миссии и из него, которые не заложены в других разделах бюджета.

10. Компенсация в случае смерти или инвалидности

Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	90 000
Смета расходов с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	75 000

Ассигнования по этой статье предусмотрены для оплаты исков, которые могут быть выдвинуты в случае смерти, инвалидности, увечья или болезни военных наблюдателей и наблюдателей гражданской полиции в результате их направления в Миссию.

11. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира

Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	777 600
Смета расходов с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	734 900

В соответствии с предложенной методологией финансирования должностей, переданных из вспомогательного счета для операций по

/...

поддержанию мира, в данной статье предусмотрены ассигнования, составляющие 8,5 процента от общего размера окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданских сотрудников в районе осуществления Миссии.

12. Налогообложение персонала

Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	1 906 400
Смета расходов с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	1 764 600

Расходы по персоналу показаны на основе нетто по бюджетным статьям 2с (i) и (ii). Смета по этому разделу представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. уровень налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

13. Поступления по плану налогообложения персонала

Смета расходов с 1 июня по 30 ноября 1993 года	(1 906 400)
Смета расходов с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года	(1 764 600)

Потребности по налогообложению персонала, предусмотренные в расходной статье 12 бюджета, записаны на кредит этой статьи в качестве поступлений по плану налогообложения персонала и будут записаны на кредит Фонда уравнивания налогообложения, учрежденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. Государствам-членам предоставляются кредиты из этого Фонда пропорционально ставкам их взносов в бюджет МНООНС.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в СальвадореСмета расходов по свертыванию МНООНССводная ведомость

(В тыс. долл. США)

	Смета расходов
1. <u>Военные наблюдатели</u>	
Суточные для членов Миссии	2,5
Путевые расходы	2,5
	5,0
2. <u>Персонал, набираемый на международной и местной основе</u>	
Оклады сотрудников, набираемых на международной основе	475,1
Оклады сотрудников, набираемых на местной основе	99,2
Общие расходы по персоналу	306,7
Представительские расходы	0,6
Суточные для членов Миссии	234,6
Путевые расходы	<u>105,0</u>
	1 221,2
3. <u>Помещения/жилье</u>	
Аренда помещений	66,2
Эксплуатация и переоборудование	10,0
Коммунальные услуги	6,0
Услуги по уборке помещений	3,0
Услуги по обеспечению безопасности	<u>14,2</u>
	99,4

/...

	Смета расходов
4. <u>Эксплуатация транспортных средств</u>	
Запасные части, ремонт и техническое обслуживание	8,3
Аренда транспортных средств	13,0
Горюче-смазочные материалы	3,8
Страхование транспортных средств	<u>0,6</u>
	25,7
5. <u>Связь</u>	
Коммерческая связь	17,0
6. <u>Поставки и услуги</u>	
Официальные представительские расходы	3,0
Услуги по контрактам	30,0
Общие поставки и услуги	<u>10,0</u>
	43,0
7. <u>Фрахт и автотранспортные перевозки</u>	1 500,0
8. <u>Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира</u>	103,8
9. <u>Налогообложение персонала</u>	<u>204,0</u>
Всего, разделы 1-9	<u>3 219,1</u>
10. <u>Поступления по плану налогообложения персонала</u>	<u>(204,0)</u>
Чистый итог, разделы 1-10	<u>3 015,1</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Смета расходов по свертыванию МНООНС

Дополнительная информация

(В долл. США)

I. ПАРАМЕТРЫ РАСХОДОВ

Предполагается, что для свертывания деятельности МНООНС потребуется три месяца. Приведенные ниже потребности связаны с работой управления по прекращению деятельности МНООНС в Сальвадоре в течение указанного периода до 31 июля 1994 года. Смета расходов исчислена на основе параметров расходов, перечисленных ниже.

1. Суточные для членов Миссии

Суточные выплачиваются всем сотрудникам, участвующим в деятельности Миссии, за исключением персонала, набираемого на местах, по ставке 85 долл. США в день в течение первых 30 дней и 68 долл. США в день в последующий период. В случае обеспечения жильем из суммы суточных производятся соответствующие вычеты. Эти пересмотренные ставки были утверждены на основе результатов обследования на месте, проведенного в районе деятельности Миссии в апреле 1993 года.

2. Ротация/путевые расходы в связи с поездками в район Миссии и обратно

Смета путевых расходов персонала Миссии в связи с поездками в район Миссии и обратно самолетами коммерческих авиалиний была исчислена на основе средней стоимости проезда в один конец в размере 2500 долл. США на человека или 5000 долл. США на поездку туда и обратно, включая расходы на провоз 100 кг несопровождаемого багажа, вес которого превышает норму.

3. Расходы по гражданскому персоналу

Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на международной основе, рассчитываются за вычетом сумм, подлежащих удержанию по плану налогообложения персонала, на основе стандартной ставки расходов, действующей в Нью-Йорке, за исключением набираемого на международной основе персонала, направляемого другими организациями системы Организации Объединенных Наций, и сотрудников, назначенных для участия в Миссии, что показано в приложении XII С. Оклады и общие расходы по персоналу, набираемому на местах, рассчитываются на основе местной шкалы окладов,

/...

установленных для Сан-Сальвадора. Предполагается, что постепенный вывод гражданского персонала будет осуществляться следующим образом:

Категория	Посты, которые должны быть освобождены до 7 июня 1994 года	Посты, которые должны быть освобождены до 31 июля 1994 года	Итого
Специалисты и выше			
ЗГС	1	-	1
Д-2	2	-	2
Д-1	-	1	1
С-5	1	1	2
С-4	1	4	5
С-3	-	1	1
Общее обслуживание	3	13	16
Полевая служба	<u>-</u>	<u>14</u>	<u>14</u>
Итого, сотрудников, набираемых на международной основе	8	34	42
Сотрудники, набираемые на местной основе	<u>2</u>	<u>62</u>	<u>64</u>
Всего	<u>10</u>	<u>96</u>	<u>106</u>

II. ПОТРЕБНОСТИ

1. Военные наблюдатели

Сметные ассигнования по этой статье предусматривают оплату расходов для одного военнослужащего (руководителя военного отдела), который, как ожидается, должен покинуть район Миссии в июне 1994 года.

/...

a) Суточные для членов Миссии 2 500

Ассигнования предусмотрены для выплаты суточных членам Миссии из расчета 37 человеко-дней по ставкам суточных для членов Миссии, указанных в разделе I выше.

b) Путевые расходы 2 500

Ассигнования предусмотрены для оплаты расходов в связи с репатриацией одного военнослужащего по ставкам, указанным в разделе I выше.

2. Персонал, набираемый на международной и местной основе

Предлагаемое штатное расписание МНООНС на этапе прекращения деятельности Миссии приводится в приложении XII С. Потребности управления по прекращению деятельности Миссии исчислены из расчета 42 постов для сотрудников, набираемых на международной основе, и 64 постов для сотрудников, набираемых на местной основе.

a) Оклады сотрудников, набираемых на международной основе 475 100

Оклады сотрудников, набираемых на международной основе, исчислены с использованием стандартных ставок расходов для 42 постов (12 - категории специалистов, 16 - категории общего обслуживания и 14 - категории полевых сотрудников).

b) Оклады персонала, набираемого на местной основе 99 200

Оклады для 64 сотрудников, набираемых на местах, рассчитаны на основе средней ставки (нетто) в сумме 6400 долл. США в год, применимой к району деятельности Миссии.

c) Общие расходы по персоналу 306 700

Ассигнования охватывают общие расходы по персоналу для сотрудников, набираемых на международной основе (283 100 долл. США), и для сотрудников, набираемых на местной основе (23 600 долл. США), как показано в приложении XII С.

d) Пособие на экипировку 600

Предусматриваются ассигнования на выплату пособия на экипировку в течение периода прекращения деятельности Миссии для имеющих право на получение такого пособия сотрудников на уровне ЗГС и Д-2.

/...

e) Суточные для членов Миссии 234 600

Суточные членам Миссии для 42 сотрудников, набираемых на международной основе, исчислены по ставкам, указанным в разделе I выше.

f) Путевые расходы 105 000

Предусматриваются ассигнования на покрытие путевых расходов в связи с репатриацией 42 сотрудников, набираемых на международной основе, в течение и в конце этапа прекращения деятельности Миссии по ставкам, указанным в разделе I выше.

3. Служебные/жилые помещения

a) Аренда служебных помещений 66 200

Предполагается, что для управления по прекращению деятельности Миссии потребуются конторское и складское помещения в Сальвадоре до 31 июля 1994 года. МНООНС сохранит за собой помещения в штаб-квартире в течение двух месяцев (май и июнь), а затем она разместится в шести номерах в местном отеле. Объем предполагаемой сметы расходов составляет: три с половиной этажа в штаб-квартире МНООНС в течение двух месяцев стоимостью 20 400 долл. США в месяц (40 800 долл. США); шести номеров в отеле в течение одного месяца (июль) по 80 долл. США в день за номер (15 000 долл. США); стоянка для автомобилей в штаб-квартире МНООНС из расчета 1 150 долл. США в месяц в течение двух месяцев (2 300 долл. США); стоянка для автомобилей у погрузочного дока в морском порту из расчета 2 000 долл. США в месяц в течение двух месяцев (4 000 долл. США); складское помещение в Сан-Сальвадоре из расчета 2 050 долл. США в месяц в течение двух месяцев (4 100 долл. США).

b) Эксплуатация и переоборудование 10 000

Предусматриваются ассигнования на эксплуатацию помещений до момента их освобождения из расчета 5000 долл. США в месяц в течение двух месяцев.

c) Коммунальные услуги 6 000

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов за водо- и энергоснабжение в штаб-квартире МНООНС из расчета 3000 долл. США в месяц в течение двух месяцев.

d) Услуги по уборке помещений 3 000

/...

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на общую эксплуатацию и содержание помещений в штаб-квартире МНООНС вплоть до освобождения помещений из расчета на 1500 долл. США в месяц в течение двух месяцев.

е) Услуги по обеспечению безопасности 14 200

Предусматриваются ассигнования для оплаты по контрактам услуг по обеспечению безопасности и охране штаб-квартиры МНООНС, стоянки для автомобилей и склада из расчета 7100 долл. США в месяц в течение двух месяцев.

4. Транспортные операции

Предполагается, что управление по прекращению деятельности Миссии оставит у себя до 20 автомобилей на два месяца, а затем будет арендовать машины у коммерческого предприятия в течение одного месяца.

а) Запасные части, ремонт и обслуживание 8 300

Предусматриваются ассигнования для обслуживания автомобилей в соответствии с коммерческими соглашениями по ставке 207 долл. США на один автомобиль в месяц, исчисленной на основе среднего уровня эксплуатационных расходов для 20 автомобилей в течение двух месяцев. Эта смета охватывает также расходы на запасные части к автомобилям, в том числе покрышки и аккумуляторы.

б) Аренда автомобилей 13 000

Предусматриваются ассигнования для аренды в течение одного месяца восьми автофургонов из расчета 1000 долл. США за один фургон (8000 долл. США) и аренду в течение одного месяца пикапов для перевозки конторского оборудования на склад МНООНС (5000 долл. США).

с) Горюче-смазочные материалы 3 800

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на горюче-смазочные материалы в течение двух месяцев для 20 автомобилей, которые останутся у управления по прекращению деятельности Миссии по ставке 58 долл. США на один автомобиль в течение месяца, исчисленной на основе среднего уровня эксплуатационных расходов за предыдущий мандатный период (2300 долл. США). Предусматриваются также ассигнования для заправки в течение одного месяца восьми арендованных автофургонов и грузовиков, а также для приобретения генераторного топлива в течение двух месяцев (1500 долл. США).

/...

d) Страхование транспортных средств 600

Предусматриваются ассигнования для страхования 20 автомобилей в районе деятельности Миссии. Они обеспечивают страхование во всех странах мира из расчета 60 долл. США на один автомобиль в год (200 долл. США), а также страхование на месте из расчета 111 долл. США в год на один автомобиль (400 долл. США).

5. Связь

Коммерческие средства связи 17 000

Предусматриваются ассигнования для оплаты в течение двух месяцев расходов за использование коммерческих средств связи, таких, как факсимильная связь, телефонная связь и дипломатическая почта и спутниковая связь в штаб-квартире МНООНС по средней ставке 6000 долл. США в месяц (12 000 долл. США), а также факсимильной, телефонной и телексной связи по коммерческим тарифам на время аренды номеров в гостинице в течение одного месяца (5000 долл. США).

6. Поставки и услуги

a) Официальные представительские расходы 3 000

Предусматриваются ассигнования для покрытия ограниченных представительских расходов в связи с приемом местных высокопоставленных деятелей в качестве жеста доброй воли в официальных интересах Миссии.

b) Услуги по контрактам 30 000

Предусматриваются ассигнования на оплату таких услуг по контрактам, как вывоз мусора, технический ремонт и уборка помещений, разборка, упаковка и изготовление контейнеров для мебели и оборудования.

c) Общие поставки и услуги 10 000

Предусматриваются ассигнования для покрытия расходов на типографские работы на месте, приобретение канцелярских и конторских принадлежностей, материалов для компьютеров и множительной техники, дезинфицирующих и чистящих средств, оплаты банковских услуг и прочих различных поставок, не предусмотренных в других разделах бюджета, из расчета 5000 долл. США в месяц.

/...

7. Фрахт и автотранспортные перевозки 1 500 000

Ассигнования по этой статье предназначены для покрытия расходов по перевозке, упаковке (расходы по которой не включены в другие разделы бюджета), изготовления контейнеров и разборки оборудования, не предусмотренных в других разделах бюджета, а также транспортировки морем в Пизу всех автотранспортных средств, генераторов, наземных станций спутниковой связи и прочего оборудования. Ниже показаны сметные потребности по этой статье, которые исчислены с учетом того, что стоимость одного комплекта - 40-футового контейнера, составляет 4500 долл. США.

<u>Оборудование МНООНС, подлежащее перевозке</u>	<u>Количество контейнеров</u>	<u>Сметная стоимость</u>
447 автомобилей	224	1 008 000
52 генератора	3	13 500
Компьютеры, пишущие машинки, фотокопировальные машины и прочее малогабаритное обору- дование	2	9 000
15 прицепных служебных автовагонов	15	67 500
1 наземная станция спутниковой связи	1	4 500
Аппаратура связи (радиостанции, блоки бесперебойного электропитания, факсимильные аппараты, пр.)	3	13 500
Мебель и прочее оборудование	2	9 000
Расходы на таможенную очистку, транспортировку и экспедиторское обслуживание грузов и материалов для района действия Миссии, покрытие которых по другим статьям расходов не предусмотрено		<u>375 000</u>
Итого		<u>1 500 000</u>

8. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира 103 800

В соответствии с предложенной методологией финансирования утвержденных должностей со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира настоящая статья предусматривает ассигнования в

/...

размере 8,5 процента от общего размера окладов, общих расходов по персоналу и путевых расходов гражданских сотрудников в районе действия Миссии.

9. Налогообложение персонала 204 000

Расходы по персоналу показаны в чистом выражении по бюджетным статьям 2a и b. Смета по данной статье представляет собой разницу между валовым и чистым вознаграждением, т.е. величину налогообложения сотрудников Организации Объединенных Наций в соответствии с Положениями о персонале Организации Объединенных Наций.

10. Поступления по плану налогообложения персонала (204 000)

Ассигнования на цели налогообложения персонала, предусмотренные в статье 9 сметы расходов, проведены по данной статье как поступления по плану налогообложения персонала и будут перечислены в Фонд уравнивания налогообложения, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 973 (X) А от 15 декабря 1955 года. В рамках Фонда эти поступления зачисляются государствам-членам пропорционально ставкам их взносов в бюджет МНООНС.

ПРИЛОЖЕНИЕ IX

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Совокупные поступления и чистые оперативные расходы по специальным
 счетам МНООНС/ГНООН в ЦА за период, закончившийся
 31 мая 1993 года

(В долл. США)

	<u>МНООНС</u> (1)	<u>ГНООН в ЦА</u> (2)	<u>Всего для</u> <u>МНООНС/ГНООН в ЦА</u> (3) = (1) + (2)
1. <u>Поступления</u>			
а) Чистые ассигнования	66 000 000	111 254 400	177 254 400
<u>Минус:</u> суммы, записанные на приход	(5 947 700)	(17 106 600)	(23 054 300)
<u>Плюс:</u> доля Соединенных Шта- тов в поступлениях по плану налогообло- жения персонала	<u>1 229 424</u>	<u>818 120</u>	<u>2 047 544</u>
Начисленные взносы	61 281 724	94 965 920	156 247 644
б) Добровольные взносы натурой	-	1 563 000	1 563 000
с) Поступления по процентам	169 480	1 897 392	2 066 872
Прочие поступления	<u>142 652</u>	<u>3 537 943</u>	<u>3 680 595</u>
Итого <u>с</u>	312 132	5 435 335	5 747 467
Всего поступлений	<u>61 593 856</u>	<u>101 964 255</u>	<u>163 558 111</u>
2. <u>Чистые расходы</u>			
Регулярные оперативные расходы	59 535 400	85 576 662	145 112 062
Добровольные взносы натурой	<u>-</u>	<u>1 563 000</u>	<u>1 563 000</u>
	59 535 400	87 139 662	146 675 062

/...

	<u>МНООНС</u> (1)	<u>ГНООН в ЦА</u> (2)	<u>Всего для</u> <u>МНООНС/ГНООН в ЦА</u> (3) = (1) + (2)
Плюс: доля Соединенных Штатов в общей сумме поступлений по плану налогообложения персонала	<u>1 229 424</u>	<u>818 120</u>	<u>2 047 544</u>
Всего чистых расходов	<u>60 764 824</u>	<u>87 957 782</u>	<u>148 722 606</u>
3. <u>Свободный остаток средств</u> (1-2)	829 032	14 006 473	14 835 505
4. <u>Невыплаченные взносы</u>	<u>10 212 215</u>	<u>12 192 488</u>	<u>22 404 703</u>
5. <u>Неиспользованный остаток средств/</u> <u>(дефицит)</u> (3-4)	<u>(9 383 183)</u>	<u>1 813 985</u>	<u>(7 569 198)</u>

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ X

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Нынешнее утвержденное и предлагаемое пересмотренное штатное расписание

Класс	Нынешние утвержденные должности	Предлагаемые изменения	Итого
<u>Категория специалистов и выше</u>			
ЗГС	1	-	1
Д-2	4	- <u>а/</u>	4
Д-1	6	1	7
С-5	17	5	22
С-4	29	10	39
С-3	15	11	26
С-2/1	<u>10</u>	<u>8</u>	<u>18</u>
Итого	82	35	117
<u>Категория общего обслуживания и прочие категории</u>			
Общее обслуживание	31	-	31
Полевая служба	<u>20</u>	<u>2</u>	<u>22</u>
Итого, международный персонал	133	37	170
<u>Местный персонал</u>	<u>180</u>	<u>7</u>	<u>187</u>
Всего	<u>313</u>	<u>44</u>	<u>357</u>

а/ Здесь учтено упразднение 1 должности Главного военного наблюдателя уровня Д-2 и создание 1 должности директора Отдела по проведению выборов уровня Д-2.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XI

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Функциональные наименования предлагаемых 36 дополнительных должностей категории специалистов и выше и краткие описания соответствующих должностных функций

Предлагаемые должности требуются на 11 рабочих месяцев каждая, если не указано иное.

Отдел по проведению выборов

1. Директор на должности уровня Д-2 будет а) отвечать за общее руководство и управление Отделом по проведению выборов и его функционирование; и б) вырабатывать политику и определять общие руководящие принципы процесса наблюдения за ходом выборов.
2. Заместитель директора на должности уровня Д-1 будет а) помогать директору в общем управлении Отделом по проведению выборов; и б) координировать работу с другими подразделениями МНООНС.
3. Сотрудник по политическим вопросам на должности уровня С-5 будет а) поддерживать постоянный контакт с политическими партиями на национальном уровне; и б) следить за изменением политической обстановки и ходом избирательной кампании.
4. Сотрудник по проведению выборов (аналитик) на должности уровня С-5 будет заниматься всеми техническими аспектами избирательного процесса, включая определение организационных основ процесса наблюдения, подготовку анкет для сбора информации и организацию баз данных.
5. Старший сотрудник по координации на должности уровня С-5 будет а) координировать работу избирательных комиссий в региональных отделениях, с тем чтобы охватить весь избирательный процесс на всей территории Сальвадора; и б) отвечать за организацию работы во время выборов.
6. Два старших сотрудника по проведению выборов на должностях уровня С-5 возглавят два главных региональных отделения - в Сан-Сальвадоре и Сан-Мигеле. Под общим началом директора Отдела по проведению выборов и во взаимодействии с региональным координатором они будут в закрепленных за ними районах а) координировать работу избирательной комиссии, которая будет контролировать все аспекты выборов до, во время и после их проведения; б) координировать работу по составлению периодических докладов для представления директору Отдела по проведению выборов и главе Миссии в целях подготовки докладов Генеральному

/...

секретарю; и с) сообщать региональным полномочным представителям Верховного избирательного трибунала о поступивших жалобах относительно замеченных нарушений в ходе избирательной кампании или случаев возможного вмешательства в избирательный процесс; в соответствующих случаях они будут запрашивать информацию о принятых мерах по исправлению положения.

7. Три старших сотрудника по проведению выборов на должностях уровня С-4 будут назначены в каждое из трех региональных отделений (Сан-Висенте, Санта-Ана и Чалатенанго). Под общим началом директора Отдела по проведению выборов и во взаимодействии с региональным координатором они будут в закрепленных за ними районах а) координировать работу избирательной комиссии, которая будет контролировать все аспекты выборов до, во время и после их проведения; б) координировать работу по составлению периодических докладов для представления директору Отдела по проведению выборов и главе Миссии в целях подготовки докладов Генеральному секретарю; и с) сообщать региональным полномочным представителям Верховного избирательного трибунала о поступивших жалобах относительно замеченных нарушений в ходе избирательной кампании или случаев возможного вмешательства в избирательный процесс; в соответствующих случаях они будут запрашивать информацию о принятых мерах по исправлению положения.

8. Шесть сотрудников по проведению выборов на должностях уровня С-4 будут а) помогать старшим сотрудникам по проведению выборов контролировать все аспекты выборов; в частности, они будут следить за тем, чтобы меры и решения, принимаемые компетентными избирательными органами, были беспристрастными и отвечали принципу проведения свободных и справедливых выборов; и б) изучать, анализировать и оценивать высказываемые критические замечания, поднимаемые вопросы и предпринимаемые попытки, имеющие целью оспорить законность избирательного процесса.

9. Сотрудник по проведению выборов (результаты выборов) на должности уровня С-4 будет в течение двух рабочих месяцев отвечать за прогнозирование результатов выборов.

10. Восемь сотрудников по проведению выборов на должностях уровнях С-3 будут помогать старшим сотрудникам по проведению выборов контролировать все аспекты выборов; в частности, они будут следить за эффективной работой механизмов, призванных не допускать многократного голосования, и следить за тем, чтобы свобода слова, организации, передвижения и собрания безоговорочно соблюдалась.

11. Сотрудник по информации на должности уровня С-3 будет а) распространять информацию, касающуюся избирательного процесса; и б) поддерживать контакты со средствами массовой информации и следить за освещением избирательного процесса.

12. Специалист по системному анализу на должности уровня С-3 будет помогать сотруднику по проведению выборов (аналитику) собирать данные и готовить программы для анализа результатов выборов.

/...

13. Сотрудник по планированию программ на должности уровня С-3 будет в течение трех рабочих месяцев отвечать за материально-технические аспекты избирательного процесса, в том числе определение потребностей по регионам, во взаимодействии с региональными координаторами и начальниками административных секций.

14. Восемь сотрудников по проведению выборов на должностях уровня С-2 будут
а) помогать старшим сотрудникам по проведению выборов контролировать все аспекты выборов; в частности, они будут следить за принятием соответствующих мер для включения в списки избирателей всех граждан, которым предоставлено избирательное право; и б) следить за тем, чтобы потенциальные избиратели имели достаточное представление о механизмах участия в выборах.

ПРИЛОЖЕНИЕ XII

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Гражданский персонал и связанные с ним расходы

(В тыс. долл. США)

A. 1 июня-30 ноября 1993 года

	Количество человек	Человеко-дни	Человеко-месяцы	Годовые нормативные расходы				Общая смета расходов					
				Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Суточные для членов Миссии			
Утвержденные должности													
1 июня-30 ноября 1993 года	1	183	6	122,4	52,6	59,5	61,2	26,3	29,8	15,6			
ЗГС	1	183	6	123,8	41,5	45,0	61,9	20,8	22,5	13,7			
Д-2 (Женева)	2	366	12	68,8	40,0	44,7	68,8	40,0	44,7	27,4			
Д-2 (на местах)	2	366	12	92,7	36,8	40,5	92,7	36,8	40,5	27,4			
Д-1	2	366	12	116,8	38,5	41,4	116,8	38,5	41,4	27,4			
Д-1 (Женева)	4	732	24	84,7	33,6	35,5	169,4	67,2	71,0	49,8			
С-5	1	183	6	106,6	35,2	36,3	53,3	17,6	18,2	12,4			
С-5 (Женева)	9	1 647	54	58,7	33,6	35,5	264,2	151,2	159,8	112,0			
С-5 (на местах)	5	915	30	73,1	29,0	28,4	182,8	72,5	71,0	62,2			
С-4	1	183	6	93,5	30,9	29,8	46,8	15,5	14,9	12,4			
С-4 (Женева)	21	3 843	126	50,7	29,0	28,4	532,4	304,5	298,2	261,3			
С-4 (на местах)	1	183	6	56,5	22,8	22,1	28,3	11,4	11,1	12,4			
С-3 (Сантьяго)	13	2 379	78	42,2	24,2	21,2	274,3	157,3	137,8	161,8			
С-3 (на местах)	10	1 830	60	34,3	19,7	14,9	171,5	98,5	74,5	124,4			
С-2 (на местах)													
Общее обслуживание	26	4 758	156	34,1	13,5	12,5	443,3	175,5	162,5	323,5			
Полевая служба	17	3 111	102	48,5	46,3	18,8	412,3	393,6	159,8	211,5			

...

	Горазды нормативные расходы										Общая смета расходов			
	Количество человек	Человеко-дни	Человеко-месяцы	Человеко-дни	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Суточные для членов Миссии	
														Общие расходы по персоналу
Итого, международный персонал	116										2 979,7	1 627,1	1 357,5	1 455,6
Местный персонал	180	32 940	1 080	6,4	1,5	1,2	6,4	1,5	1,2	576,0	195,0	108,0		
Всего	296									3 555,7	1 762,1	1 465,5	1 455,6	
<u>Дополнительный персонал, который будет размещаться с 1 июля 1983 года</u>														
C-5	1	153	5	84,7	33,6	35,5	84,7	33,6	35,5	35,3	14,0	14,8	10,9	
C-3	3	459	15	60,9	24,2	21,2	60,9	24,2	21,2	76,1	30,3	26,5	32,7	
C-2	3	459	15	49,5	19,7	14,9	49,5	19,7	14,9	61,9	24,6	18,6	32,7	
Полевая служба	1	153	5	48,5	46,3	18,8	48,5	46,3	18,8	20,2	19,2	7,8	10,9	
Итого, международный персонал	8									193,5	88,1	67,8	87,3	
Местный персонал	7	1 071	35	6,4	1,5	1,2	6,4	1,5	1,2	18,7	4,4	3,5		
Всего	15									212,2	92,5	71,3	87,3	

...

	Годовые нормативные расходы						Общая смета расходов			
	Количество человек	Человеко-дни	Человеко-месяцы	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение на персонал	Общие расходы по персоналу	Налогообложение на персонал	Суточные для членов Миссии	
<i>Дополнительный персонал, который будет размещаться с 1 августа 1993 года</i>										
Д-2	1	123	4	99,2	40,0	44,7	33,1	13,3	14,9	9,9
Д-1	3	369	12	92,7	36,8	40,5	92,7	36,8	40,5	29,7
С-5	7	861	28	84,7	33,6	35,5	197,6	78,4	82,8	62,1
С-4	11	1 353	44	73,1	29,0	28,4	268,0	106,3	104,1	97,6
С-3	8	984	32	60,9	24,2	21,2	162,4	64,5	56,5	71,0
С-2	5	615	20	49,5	19,7	14,9	82,5	32,8	24,8	44,4
Общее обслуживание	5	615	20	34,1	13,5	12,5	56,8	22,5	20,8	44,4
Полевая служба	4	492	16	48,5	46,3	18,8	64,7	61,7	25,1	35,5
Итого	<u>44</u>			<u>957,8</u>	<u>416,5</u>	<u>369,6</u>				
Всего, предлагаемые дополнительные должности	<u>59</u>			<u>1 170,0</u>	<u>509,0</u>	<u>440,9</u>				
Общий итог	<u>355</u>			<u>4 658,4</u>	<u>2 157,0</u>	<u>1 814,0</u>				

1...

В. 1 декабря 1993 года-30 апреля 1994 года

	Количество человек	Человеко-дни	Человеко-месяцы	Годовые нормативные расходы						Общая смета расходов		
				Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Общие расходы по персоналу	Налогообложение	Суточные для членов Миссии
Предлагаемые должности с 1 декабря 1993 года по 30 апреля 1994 года												
ЗГС	1	152	5	122,4	52,6	59,5	51,0	21,9	24,8	12,9		
Д-2	1	152	5	99,2	40,0	44,7	41,3	16,7	18,6	11,4		
Д-2 (Женева)	1	152	5	123,8	41,5	45,0	51,6	17,3	18,8	11,4		
Д-2 (на местах)	2	304	10	68,8	40,0	44,7	57,3	33,3	37,3	22,8		
Д-1	5	760	25	92,7	36,8	40,5	193,1	76,7	84,4	57,0		
Д-1 (Женева)	2	304	10	116,8	38,5	41,4	97,3	32,1	34,5	22,8		
С-5	12	1 824	60	84,7	33,6	35,5	423,5	168,0	177,5	124,0		
С-5 (Женева)	1	152	5	106,6	35,2	36,3	44,4	14,7	15,1	10,3		
С-5 (на местах)	9	1 368	45	58,7	33,6	35,6	220,1	126,0	133,1	93,0		
С-4	16	2 432	80	73,1	29,0	28,4	487,3	193,3	189,3	165,4		
С-4 (Женева)	1	152	5	93,5	30,9	29,8	39,0	12,9	12,4	10,3		
С-4 (на местах)	21	3 192	105	50,7	29,0	28,4	443,6	253,8	248,5	217,1		
С-3	11	1 762	55	60,9	24,2	21,2	279,1	110,9	97,2	113,7		
С-3 (Сантьяго)	1	152	5	56,5	22,8	22,1	23,5	9,5	9,2	10,3		
С-3 (на местах)	13	1 976	65	42,2	24,2	21,2	228,6	131,1	114,8	134,4		
С-2	8	1 216	40	49,5	19,7	14,9	165,0	65,7	49,7	82,7		
С-2 (на местах)	10	1 520	50	34,3	19,7	14,9	142,9	82,1	62,1	103,4		
Общее обслуживание	31	4 712	155	34,1	13,5	12,5	440,5	174,4	161,5	320,4		
Полевая служба	22	3 344	110	48,5	46,3	18,8	444,7	424,4	172,3	227,4		
Итого, международный персонал	168						3 873,8	1 964,6	1 661,0	1 750,7		

...

	Годовые нормативные расходы				Общая смета расходов				
	Количество человек	Человеко-дни	Человеко-месяцы	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогооблагаемая база	Общие расходы по персоналу	Налогооблагаемая база	Суточные для членов Миссии
Местный персонал	<u>187</u>	28 424	935	6,4	1,5	1,2	498,7	116,9	93,5
Всего	<u>355</u>						<u>4 372,5</u>	<u>2 081,5</u>	<u>1 754,5</u>
Дополнительный персонал, который будет размещаться на отграниченном пространстве миссии в 1994 году									
C-4	1	62	2	73,1	29,0	28,4	12,2	4,8	4,7
C-3	<u>1</u>	92	3	60,9	24,2	21,2	<u>15,2</u>	<u>6,1</u>	<u>5,3</u>
Итого	<u>2</u>						<u>27,4</u>	<u>10,9</u>	<u>10,0</u>
Общий итог	<u>357</u>						<u>4 400,0</u>	<u>2 092,4</u>	<u>1 764,5</u>

/...

С. Этап свертывания Миссии

	Количество человек	Годовые нормативные расходы				Общая смета расходов					
		Человеко-дни		Человеко-месяцы		Общие расходы по персоналу		Налогообложение персонала		Суточные для членов Миссии	
		дни	месяцы	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложение персонала	Общие расходы по персоналу				
<u>Персонал, который отбывает к 7 июля 1994 года</u>											
ЗГС	1	37	1,3	122,4	52,6	59,5	12,8	5,5	6,2	3,1	
А-2	2	74	2,5	99,2	40,0	44,7	20,7	8,3	9,3	5,5	
С-5	1	37	1,3	84,7	39,6	35,5	8,8	3,5	3,7	2,5	
С-4	1	37	1,3	73,1	29,0	28,4	7,6	3,0	3,0	2,5	
Общее обслуживание	3	111	3,8	34,1	13,5	12,5	10,7	4,2	3,9	7,5	
Итого, международный персонал	8						60,5	24,6	26,1	21,3	
Местный персонал	2	74	2,5	6,4	1,5	1,2	1,3	0,3			
Всего	10						61,8	24,9	26,3	21,3	
<u>Персонал, который отбывает к 31 июля 1994 года</u>											
А-1	1	92	3	92,7	36,8	40,5	23,2	9,2	10,1	6,9	
С-5	1	92	3	84,7	33,6	35,5	21,2	8,4	8,9	6,3	
С-4	4	368	12	73,1	29,0	28,4	73,1	29,0	28,4	25,0	
С-3	1	92	3	60,9	24,2	21,2	15,2	6,1	5,3	6,3	
Общее обслуживание	13	1 196	39	34,1	13,5	12,5	110,8	43,7	40,6	81,2	
Полевая служба	14	1 288	42	48,5	46,3	18,8	169,8	162,1	65,8	87,6	
Итого, международный персонал	34						413,3	258,5	159,1	213,3	

/...

	Годовые нормативные расходы				Общая смета расходов					
	Количество человек	Человеко-дни	Человеко-месяцы	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложимые расходы	Оклады	Общие расходы по персоналу	Налогообложимые расходы	Суточные для членов Миссии
Местный персонал	<u>62</u>	5 704	186	6,4	1,5	1,2	99,2	23,3	18,6	
Всего	<u>96</u>						<u>512,5</u>	<u>281,8</u>	<u>177,7</u>	<u>213,3</u>
Общий итог	<u>106</u>						<u>574,3</u>	<u>306,7</u>	<u>204,0</u>	<u>213,3</u>

1...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре

Предлагаемое распределение гражданского персонала по подразделениям
 на период с 1 июня 1993 года по 30 апреля 1994 года

	Категория специалистов и выше						Категория общего обслуживания и прочие категории			
	ЗГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Местный		Всего
								ОО	ПС	
<u>Канцелярия главы Миссии</u>	1	1		5	3		3		3	19
Отдел общественной информации				1	1		1		4	8
Отдел по политическим вопросам				1		1		1		3
<u>Отдел по правам человека</u>										
Канцелярия директора		1	1	3	8	1		2	5	21
<u>Военный отдел</u>								4	7	11
<u>Отдел гражданской полиции</u>										
Главный наблюдатель гражданской полиции		1						2	5	8
<u>Административный отдел</u>										
Главный административный сотрудник			1		1			1	1	4
Финансовая секция						1		2	10	13
Секция кадров					1			4	3	8
Секция общего обслуживания					1				8	1324
Секция связи								1	11	13
Секция снабжения					1				1	8
Транспортная секция								1	3	28
Секция электронной обработки данных					1					4
										5

/...

	<u>Категория специалистов и иные</u>						<u>Категория общего обслуживания и прочие категории</u>				
	ЗГС	Д-2	Д-1	С-5	С-4	С-3	С-2/1	Местный			Всего
								ОО	ПС	разряд	
Региональные отделения											
Сан-Сальвадор			1	1	4	4	1	1	1	16	29
Санта-Ана				2	1	1	2			13	19
Сан-Винсенте				2		2	1		1	14	20
Сан-Мигель			1	3	4	5	1		1	17	32
Субрегиональные отделения											
Чалатенанго					4		1			9	14
Усулутан										7	7
Отдел по проведению выборов	1	1	5	10	11	8		2		7	45
	1	4	7	22	30₂/	26₂/	18	31	22	187	357

з/ Включая 1 сотрудника на должности С-4 (на 2 месяца) и 1 сотрудника на должности С-3 (на 3 месяца), которые должны быть размещены в январе 1994 года.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XIV

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в СальвадореПодлежащее распределению гражданского персонала по подразделениям на этапе свертывания МНООНС

	<u>Категория специалистов и выше</u>					<u>Категория общего обслуживания и прочие категории</u>			Всего	
	<u>ЗГС</u>	<u>Д-2</u>	<u>Д-1</u>	<u>С-5</u>	<u>С-4</u>	<u>С-3</u>	<u>ОО</u>	<u>ПС</u>		<u>Местный разряд</u>
Канцелярия главы Миссии	1 д/				1 д/	1 д/			2 д/	6 д/
Отдел по правам человека		1 д/					1 д/			2 д/
Отдел гражданской полиции		1 д/					1 д/			2 д/
Административный отдел										
Главный административный сотрудник			1		1		1		1	4
Финансовая секция						1	1		10	12
Секция кадров					1		3		2	6
Секция общего обслуживания				1			4		5	10
Секция эксплуатации зданий							1		4	5
Группа регистрации							1		2	3
Группа организации поездок									1	45
Секция связей							1	9	12	22
Секция снабжения					1			1	4	6
Транспортная секция							1	3	16	20
Секция электронной обработки данных					1				2	3
Всего	1	2	1	2	5	1	16	14	64	106

д/ Сотрудники, которые должны отбыть из района действия Миссии 7 июня 1994 года.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XV

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций
 в Сальвадоре

Распределение автотранспортных средств по состоянию
 на 31 мая 1993 года

	Штаб-квартира	Региональные штаб-квартиры	Всего
1. Подразделения (гражданская администрация)			
Глава Миссии	8		8
Общественная информация	2		2
Секция по политическим вопросам	6	16	22
Административный отдел	2	10	12
Финансовая секция	1		1
Секция кадров	1		1
Секция общего обслуживания	3		3
Группа эксплуатации зданий	1		1
Группа регистрации	1		1
Группа организации поездок	2		2
Секция связи	6		6
Секция снабжения	1		1
Транспортная секция	8		8
Секция электронной обработки данных	1		1
Автопарк	30		30
Резерв	<u>79</u>		<u>79</u>
Итого	<u>152</u>	<u>26</u>	<u>178</u>
2. Подразделения (прочие)			
Отдел по правам человека	6	36	42
Отдел гражданской полиции	29	160	189
Отдел военных наблюдателей	<u>12</u>	<u>26</u>	<u>38</u>
Итого	<u>47</u>	<u>222</u>	<u>269</u>
3. Сводные данные (1 и 2)		Всего	
Штаб-квартира МНООНС (гражданская администрация)		178	
Отдел по правам человека		42	
Отдел гражданской полиции		189	
Отдел военных наблюдателей		<u>38</u>	
Итого		<u>447</u>	

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ XVI

Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций в СальвадореРаспределение автотранспортных средств и аппаратуры связи, генераторов и сборных жилых конструкций по местам расположения по состоянию на 31 мая 1993 года

	Штаб-квартира Миссии	Региональные штаб-квартиры	Передовые посты	Резерв	Всего
1. <u>Автотранспортные средства</u>					
Легковые автомобили	51	12	-	7	70
Микроавтобусы/ автобусы	11	9	-	-	20
Патрульные машины полноприводные	<u>43</u>	<u>242</u>	=	<u>72</u>	<u>357</u>
Итого	<u>105</u>	<u>263</u>	=	<u>79</u>	<u>447</u>
2. <u>Аппаратура связи</u>					
a) <u>Базовые станции</u>					
Станции ВЧ диапазона	2	3	15	3	23
Станции УВЧ диапазона	<u>4</u>	<u>11</u>	<u>17</u>	<u>7</u>	<u>39</u>
Итого	6	14	32	10	62
b) <u>Автомобильные и портативные радиостанции</u>					
Станции ВЧ диапазона	-	6	26	50	82
Станции УВЧ диапазона	-	13	367	86	466
Портативные радио- станции	<u>34</u>	<u>163</u>	<u>267</u>	<u>61</u>	<u>525</u>
Итого	<u>34</u>	<u>182</u>	<u>660</u>	<u>197</u>	<u>1 073</u>

	Штаб-квартира Миссии	Региональные штаб-квартиры	Передовые посты	Резерв	Всего
с) <u>Прочая аппаратура</u>					
Станции спутнико- вой связи	1	-	-	-	1
Факсимильные аппараты	10	15	-	3	28
Телефонные станции	1	11	-	2	14
Блоки беспере- бойного элект- ропитания	<u>7</u>	<u>2</u>	<u>-</u>	<u>3</u>	<u>12</u>
Итого	19	28	-	8	55
Всего	<u>59</u>	<u>224</u>	<u>692</u>	<u>215</u>	<u>1 190</u>
3. <u>Генераторы</u>					
4,25 кВА	3	1	1	-	5
4,53 кВА	7	5	1	-	13
13,7 кВА	4	1	-	-	5
14,0 кВА	9	8	5	-	22
31,8 кВА	<u>5</u>	<u>2</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>7</u>
Итого	<u>28</u>	<u>17</u>	<u>7</u>	<u>-</u>	<u>52</u>
4. <u>Сборные жилые конструкции</u>					
Передвижные служебные помещения, 30 кв. м			15		15
Сборные модули, 36 кв. м			2		2
Передвижные жилые помещения, 36 кв. м			12		12
Контейнеры/прицепы для перевозки оружия			17		17
Палатки большой вмес- тимости			15		15
Палатки малой вмес- тимости (на 1-2 человек)			97		97
Душевые/уборные			<u>50</u>		<u>50</u>
Итого			<u>208</u>		<u>208</u>
